

## **TEST REPORT FIRES-FR-162-07-AUNE**

**Cables with integrity function FE180/E90**

**Type – NHXH, NHXCH, (N)HXH, (N)HXCH, HTKSH, JE-H(St)H**



*This is an electronic version of a test report which was made as a copy of test report officially issued in a paper form. The electronic version of a test report shall be used only for informative purposes. Any information listed in this test report is the property of the sponsor and shall not be used or published without written permission. Contents of this file may only be modified by the editor i.e. Testing laboratory FIRES s.r.o. Batizovce. Sponsor is allowed to publish this test report in parts only with written permission of the editor.*

**FIRES, s.r.o.**

Notifikovaná osoba č./ Notified Body No.: 1396  
Autorizovaná osoba reg. č./Approved Body No.: SK01  
Osloboditeľov 282, 059 35 Batizovce, Slovakia  
Tel.+421 52 775 2298, Fax+421 52 7881412, e-mail: info@fires.sk, [www.fires.sk](http://www.fires.sk)



Reg. No. 041/S-159

Testing laboratory No. 041/S-159 accredited by  
Slovak national accreditation service

## TEST REPORT

Test report number: **FIRES-FR-162-07-AUNE**  
Tested property: Function in fire  
Test method: DIN 4102 – 12:1998-11

Date of issue: **20. 09. 2007**

Name of the product: Cables with integrity function FE180/E90  
Type – NHXH, NHXCH, (N)HXH, (N)HXCH, HTKSH, JE-H(St)H

Manufacturer: **Zakłady Kablowe Bitner Celina Bitner**, Friedleina 3/3,  
30-009 Kraków, Poland – producer of cables

**BAKS**, 05-480 Karczew, Jagodne 5, Poland – producer of construction  
**NIEDAX KLEINHUIS POLSKA Sp. z o. o.**, ul. Zagórska 133,  
42-680 Tarnowskie Góry, Poland - producer of construction  
**CABLOFIL**, ul. T. Kościuszki 227, 40-600 Katowice, Poland - producer of construction  
**OBO BETTERMANN Polska Sp. z o.o.**, ul. Krakowiaków 68/70, Warszawa,  
Poland - producer of construction  
**HILTI Center I**, ul. Puławska 395, 02-801 Warszawa, Poland - producer of construction  
**Spelsberg elektro sp. z o.o.**, Aleja Młodych 26-28, 41-106 Siemianowice Śląskie,  
Poland - producer of construction

Sponsor: **Zakłady Kablowe Bitner Celina Bitner**, Friedleina 3/3,  
30-009 Kraków, Poland

Task No.: PR-07-0245  
Specimen received: 06. 08. 2007  
Date of the fire test: 09. 08. 2007  
Technician responsible for the technical side of this report: Miroslav Hudák

Number of pages: 6 Number of appendices: 44  
Test reports: 3 Copy No.: 2

Distribution list:

Copy No.1: **FIRES, s.r.o.**, Osloboditeľov 282, SK-059 35 Batizovce, Slovakia  
(electronic version)  
Copy No.2: **Zakłady Kablowe Bitner Celina Bitner**, Friedleina 3/3, 30-009 Kraków, Poland  
(electronic version)  
Copy No.3: **Zakłady Kablowe Bitner Celina Bitner**, Friedleina 3/3, 30-009 Kraków, Poland

## 1. INTRODUCTION

This test report contains the results of the test carried out at the testing laboratory of FIRES s.r.o. in Batizovce. The purpose of the test was product classification. The test specimens was power and communication non-halogen cables with circuit integrity maintenance. Persons witnessing the test:

Representatives of the sponsor: Mrs. Alina Rychlik - Paradowska (Zaklady Kablowe Bitner)  
 Mr. Jan Krajewski (Zaklady Kablowe Bitner)  
 Mr. Grzegorz Rokicki (CABLOFIL)

Test directed by: Marek Gorlický  
 Test carried out by: Miroslav Hudák  
 Operator: Alexander Reľovský

## 2. MEASURING EQUIPMENT

| Identification number  | Measuring equipment   | Note   |
|--|---|--|
| F 90 002   | Horizontal test furnace for fire testing                              | -  |
| F 69 005   | PLC system for data acquisition and control<br>TECOMAT NS 950         | -  |
| F 40 008   | Software Control Web 2000   |  |
| F 40 009   | Control and communication software to PLC<br>TECOMAT NS 950           |  |
| F 40 010   | Visual and calculating software to PLC<br>TECOMAT NS 950              | -  |
| F 40 011   | Driver Tecomat – CW 2000 (software)                                   | -  |
| F 71 008, F 71 009   | Transducer of differential pressure (-50 až +150) Pa                  | pressure inside the test furnace   |
| F 06 501, F 06 502, F 06 503, F 06 504<br>F 06 505, F 06 506, F 06 507, F 06 508 | Plate thermometers  | temperature inside the test furnace, according to EN 1363-1 a DIN 4102-2 |
| F 06 701   | Sheathed thermocouple type K $\phi$ 3 mm                              | ambient temperature  |
| F 69 009   | PLC system for data acquisition and climate control<br>TECOMAT TC 604 | climatic conditions  |
| F 60 001 – F 60 009  | Temperature and relative air humidity sensors                         | climatic conditions  |
| F 54 055   | Racking meter   | -  |
| F 57 007   | Digital stop-watch  | -  |
| F 96 015   | Test signal panel   | -  |

## 3. PREPARATION OF THE SPECIMEN

Testing laboratory didn't take off individual components of the specimen. Components take-off and its delivering to the testing laboratory were carried out by the test sponsor. Assembling of the supporting system into the test furnace was carried out by workers of businesses BAKS, NIEDAX, OBO BETTERMANN, HILTI, Spelsberg and CABLOFIL according to requirements of the sponsor. Mounting of cables and weights into the supporting system was carried out by workers of the test sponsor.

## 4. PREPARATION OF THE TEST

### 4.1 DESCRIPTION OF THE SPECIMEN STRUCTURE

Test specimen comprised from power and communication non-halogen cables and supportings systems:

- BAKS with accessories – ceiling ledges with clamps UKO1, clamps UEF and sleeves – OZMO;
- NIEDAX with accessories – clamps SAS;
- HILTI with accessories – clamps X-FB;
- OBO Bettermann with accessories – trays WDK and sleeves (type 1015);
- Spelsberg with accessories – boxes WKE;
- CABLOFIL with accessories – basket cable trays.

|         |                                    |          |
|---------|------------------------------------|----------|
| Cables: | NHXXH - 4x1,5 RE E90 MICA          | ( 2 x )  |
|         | NHXXH - 4x50 RM E90 MICA           | ( 4 x )  |
|         | (N)HXXH - 4x1,5 RE E90 CERAMIC     | ( 2 x )  |
|         | (N)HXXH - 4x1,5 RE/1,5 E90 CERAMIC | ( 4 x )  |
|         | (N)HXXH - 4x10 RE/10 E90 CERAMIC   | ( 2 x )  |
|         | JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA       | ( 17 x ) |
|         | JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 CERAMIC    | ( 4 x )  |
|         | HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90        | ( 13 x ) |

**Supporting system BAKS:** ceiling installation were used for specimen test.

**Ceiling installation:** was made by cable clips UEF and sleeves OZMO, which were fixed to ceiling by dowels (type SRO M6x30) in spacing of 300 mm and by ceiling ledges (type SDOC 600) which were fixed to ceiling by three dowels (type PRSO M8x75) in spacing of 300 mm. Cables were fixed to ledges by clips (type UKO1) in spacing of 300 mm.

Types of individual components are from catalogue BAKS 8/2006.

**Supporting system NIEDAX:** ceiling installation were used for specimen test.

**Ceiling installation:** was made by cable clips SAS depending on the diameter of cable which were fixed to ceiling by dowels (type DAM M6x50) in spacing of 300 mm and boxes Spelsberg WKE 2 and WKE 3.

**Supporting system OBO Bettermann:** ceiling installation were used for specimen test.

**Ceiling installation:** was made by cable sleeves (type 1015) depending on the diameter of cable which were fixed to ceiling by dowels (type FNA II 6) in spacing of 300 mm and trays WDK 20050.

**Supporting system HILTI:** ceiling installation were used for specimen test.

**Ceiling installation:** was made by cable clips X-FB depending on the diameter of cable which were fixed to ceiling by nails (type DBZ, X-DNI, X-DW, X-ZF, X-GN, X-GHP) in spacing of 300 mm.

**Supporting system CABLOFIL:** suspension track were used for specimen test.

**Suspension track No. 1:** was made by hangers (type C41S400) which were fixed to ceiling by two dowels (type HKD-S10x40) in spacing of 1200 mm. Booms (type CU150) were fixed by screws (type VHM10x40) at each hanger. Trays (type CF54/100) were fixed at booms. Bearing system was loaded with 10 kg/m.

**Suspension track No. 2:** was made by hangers combined of two console (type CEQ100) and threaded bar M8 to ceiling by dowels (type HKD-S8x40) in spacing of 1200 mm. Trays (type CF54/50) were fixed at consoles. Bearing system was loaded with 2 kg/m.

**Suspension track No. 3:** was made by hangers combined of horizontal support (type R21S100) and two threaded bar M8 with washers and nuts M8 to ceiling by two dowels (type HKD-S8x40) in spacing of 1200 mm. Trays (type CF54/50) were fixed at horizontal supports. Bearing system was loaded with 5 kg/m.

**Suspension track No. 4:** was made by hangers combined of horizontal support (type CM50XL) and threaded bar M8 with washers and nuts M8 to ceiling by dowels (type HKD-S8x40) in spacing of

1200 mm. Trays (type CF30/100) were fixed at horizontal supports. Bearing system was loaded with 5 kg/m. Types of individual components are from catalogue CABLOFIL 9/2006.

Cable penetration through the wall of test furnace was sealed by mineral wool Rockwool. Loading with steel chain were used as the equivalent load.

More detailed information about specimen construction is shown in the drawings which form the appendix of this test report. Drawings were delivered by the sponsor of the test.

All the information about technical specifications of used materials and semi-products, information about their type sign and their producers were delivered by sponsor. This information was not subject of the specimen inspection. Parameters which were checked are quoted in paragraph 4.3 SPECIMEN INSPECTION.

#### 4.2 DESCRIPTION OF THE SPECIMEN FIXATION

The test specimen was fixed on the ceiling of the test furnace which was created from concrete panels made of common shocked concrete of class B 20, 150 mm thick.

The type of specimen fixation into the test furnace is visible in drawing documentation and it was selected by the sponsor.

#### 4.3 SPECIMEN INSPECTION

Before and after the fire testing, conformity of the test specimen with drawing was checked. The specimen corresponded to the drawing which create appendix of this report.

Specimen inspection consisted of visual review of the test specimen as well as size verification (number and cross sections of conductors, thickness, measurements of cables and trays).

#### 4.4 CLIMATIC CONDITIONING

Test specimens were stored in the climatic hall and conditioned according to EN 1363-1 under the following climatic conditions:

| Relative air humidity [%] |                    | Ambient air temperature [°C] |                    |
|---------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|
| mean                      | standard deviation | mean                         | standard deviation |
| 46,3                      | 2,1                | 23,8                         | 0,5                |

The equilibrium state of test specimen humidity was not determined. The test specimen did not comprise hygroscopic material.

### 5. CARRYING OUT THE TEST

#### 5.1 TEST CONDITIONS

Conditions in the test furnace (temperature, pressure, content O<sub>2</sub> content) as well as conditions in the testing room (ambient temperature) corresponded to EN 1363-1 and DIN 4102-2 during the whole test. Detailed information is shown in appendices of this report or in quality records of the testing laboratory.

Values characterising environment in the testing room directly before the test:

| Date of fire test | Relative air humidity [%] | Ambient air temperature [°C] |
|-------------------|---------------------------|------------------------------|
| 09. 08. 2007      | 58,0                      | 19,5                         |

## 5.2 TEST RESULTS

The measured values are shown in tables that form an integral part of this test report.

## 5.3 EVALUATION OF THE TEST

| SPECIMENS   |   | Time to first failure/interruption of conductor |
|---|---|---|
| Specimen 1: cable (N)HXCH - 4x10 RE/10 E90 CERAMIC    |   | 74 minutes                                      |
| Specimen 2: cable (N)HXCH - 4x10 RE/10 E90 CERAMIC    |   | 65 minutes                                      |
| Specimen 3: cable (N)HXH - 4x1,5 RE E90 CERAMIC       |   | 90 minutes no failure/interruption              |
| Specimen 4: cable (N)HXH - 4x1,5 RE E90 CERAMIC       |   | 70 minutes                                      |
| Specimen 5: cable (N)HXCH - 4x1,5 RE/1,5 E90 CERAMIC  |   | 85 minutes                                      |
| Specimen 6: cable (N)HXCH - 4x1,5 RE/1,5 E90 CERAMIC  |   | 63 minutes                                      |
| Specimen 7: cable NHXH - 4x50 RM E90 MICA             |   | 64 minutes                                      |
| Specimen 8: cable NHXH - 4x50 RM E90 MICA             |   | 79 minutes                                      |
| Specimen 9: cable (N)HXCH - 4x1,5 RE/1,5 E90 CERAMIC  |   | 68 minutes                                      |
| Specimen 10: cable (N)HXCH - 4x1,5 RE/1,5 E90 CERAMIC |   | 62 minutes                                      |
| Specimen 11: cable NHXH - 4x50 RM E90 MICA            |   | 76 minutes                                      |
| Specimen 12: cable NHXH - 4x50 RM E90 MICA            |   | 71 minutes                                      |
| Specimens 13,14: cables NHXH - 4x1,5 RE E90 MICA      |   | 90 minutes no failure/interruption              |
| Specimens 52,53: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA  |   | 90 minutes no failure/interruption              |
| Specimen 54A:   | bundle of six cables HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90  | 62 minutes                                      |
| Specimen 54B:   |   | 52 minutes                                      |
| Specimens 55A,B:                                      |   | 50 minutes                                      |
| Specimen 56A:   |   | 62 minutes                                      |
| Specimen 56B:   |   | 60 minutes                                      |
| Specimens 57, 58, 59, 60, 61, 62:                     | bundle of six cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA | 90 minutes no failure/interruption              |
| Specimens 63, 64: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA |   | 90 minutes no failure/interruption              |
| Specimens 65: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA     |   | 90 minutes no failure/interruption              |
| Specimens 66: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 CERAMIC  |   | 57 minutes                                      |
| Specimens 67: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA     |   | 86 minutes                                      |
| Specimens 68A,B: cables HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90   |   | 55 minutes                                      |
| Specimen 69: cable JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA       |   | 90 minutes no failure/interruption              |
| Specimens 70A,B: cables HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90   |   | 51 minutes                                      |
| Specimen 71: cable HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90        |   | 76 minutes                                      |
| Specimen 72: cable JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA       |   | 90 minutes no failure/interruption              |
| Specimens 73A,B: cables HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90   |   | 56 minutes                                      |
| Specimens 74: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 CERAMIC  |   | 50 minutes                                      |
| Specimen 75: cable JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA       |   | 54 minutes                                      |

The fire test was discontinued in 92<sup>nd</sup> minute at the request of sponsor.

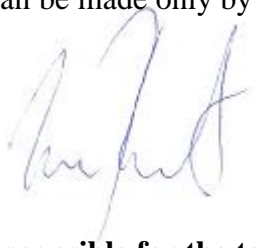
Specimens S1 – S14 were tested by three-phase voltage supply 3 x 230/400V with bulbs 240V / 60 W.  
Specimens S52 – S75 were tested by one-phase voltage supply 1 x 110V with LED diodes 3V / 0,03W.

## 6. CLOSING

- This report details the method of construction, the test conditions and results obtained when the specific element of construction described herein was following the procedure outlined in EN 1363-1 and DIN 4102 – 12:1998-11. Any significant deviation with respect to size, constructional details, loads, stresses, edges or end conditions other than those allowed under the field of direct application in the relevant test method is not covered by this report.
- Because of the nature of the fire resistance testing and consequent difficulty in quantifying the uncertainty of measurement of fire resistance, it is not possible to provide a stated degree of accuracy of the result.
- The test results refer only to the tested subjects. This test report is not an approval of the tested product by the test laboratory or the accreditation body overseeing the laboratory's activities. The test was carried out on testing equipment that is the property of FIRES Ltd. Without the written permission of the test laboratory this test report may be copied and/or distributed only as the whole. Any modifications of the test report can be made only by the fire resistance test laboratory FIRES Ltd. Batizovce.

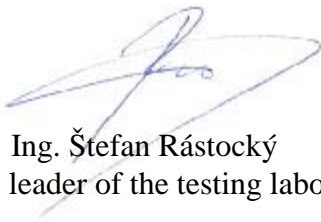
**Report checked by:** Ing. Štefan Rástocký

**Translated by:** Ing. Marek Rusnák




**Issued by:**

**Responsible for the technical side of this report:**



Ing. Štefan Rástocký  
leader of the testing laboratory



Miroslav Hudák  
technician of the testing laboratory

## 7. NORMATIVE REFERENCES

|                       |  |
|-----------------------|--|
| DIN 4102 – 2:1977-09  | Fire behavior of building materials and elements - requirements and testing      |
| DIN 4102 – 12:1998-11 | Fire resistance of electric cable systems required to maintain circuit integrity |
| STN EN 1363-1:2001    | Fire resistance tests – Part 1: General requirements                             |

## 8. LIST OF APPENDICES

|                 |  |
|-----------------|--|
| Appendix 1      | Measured values inside the test furnace            |
| Appendix 2      | Measured values inside the test furnace / graph    |
| Appendix 3      | Measured times of tested specimens from S1 to S8   |
| Appendix 4      | Measured times of tested specimens from S9 to S14  |
| Appendix 5      | Measured times of tested specimens from S52 to S59 |
| Appendix 6      | Measured times of tested specimens from S60 to S67 |
| Appendix 7      | Measured times of tested specimens from S68 to S75 |
| Appendix 8      | Layout of cables in the test furnace               |
| Appendix 9-10   | Photos taken before and after the fire test        |
| Appendix 11- 44 | Drawings   |

### Measured values inside the test furnace

| Time<br>t [min] | Temperature [°C] |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | Deviation<br>d <sub>e</sub> [%] | Pressure<br>p [Pa] |
|-----------------|------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|---------------------------------|--------------------|
|                 | Td1              | Td2    | Td3    | Td4    | Td5    | Td6    | Td7    | Td8    | Tave   | Tn     | To   |                                 |                    |
| 0               | 50,4             | 46,3   | 45,7   | 39,8   | 39,2   | 34,7   | 39,3   | 40,7   | 42,0   | 20,0   | 18,2 | 0,0                             | 5,0                |
| 5               | 495,6            | 548,0  | 540,1  | 491,5  | 527,8  | 587,4  | 574,9  | 531,7  | 537,1  | 576,4  | 18,7 | -8,8                            | 12,8               |
| 10              | 623,7            | 696,8  | 703,4  | 631,3  | 613,3  | 679,8  | 698,7  | 669,3  | 664,5  | 678,4  | 19,0 | -4,5                            | 14,0               |
| 15              | 682,3            | 744,1  | 753,2  | 692,9  | 668,7  | 730,7  | 763,2  | 742,0  | 722,1  | 738,6  | 19,3 | -3,5                            | 14,3               |
| 20              | 706,9            | 749,1  | 749,9  | 719,9  | 757,7  | 781,7  | 777,5  | 753,5  | 749,5  | 781,4  | 18,4 | -3,3                            | 14,8               |
| 25              | 769,2            | 800,0  | 792,8  | 777,6  | 827,9  | 833,7  | 829,4  | 810,0  | 805,1  | 814,6  | 18,1 | -2,6                            | 16,1               |
| 30              | 788,5            | 809,8  | 800,4  | 795,7  | 840,5  | 844,8  | 837,6  | 820,7  | 817,3  | 841,8  | 17,6 | -2,5                            | 16,3               |
| 35              | 828,5            | 842,7  | 843,8  | 845,3  | 883,4  | 884,3  | 872,6  | 854,3  | 856,9  | 864,8  | 17,5 | -2,3                            | 19,3               |
| 40              | 831,3            | 858,6  | 873,7  | 877,1  | 885,1  | 885,7  | 887,2  | 883,8  | 872,8  | 884,7  | 17,2 | -2,2                            | 18,9               |
| 45              | 850,5            | 884,9  | 904,1  | 906,4  | 890,6  | 901,0  | 914,5  | 918,7  | 896,3  | 902,3  | 17,5 | -2,0                            | 19,2               |
| 50              | 870,3            | 903,1  | 920,7  | 925,0  | 909,8  | 917,2  | 930,1  | 936,0  | 914,0  | 918,1  | 18,5 | -1,8                            | 18,6               |
| 55              | 888,1            | 917,5  | 933,3  | 938,2  | 934,1  | 936,1  | 938,8  | 944,2  | 928,8  | 932,3  | 19,1 | -1,7                            | 18,7               |
| 60              | 905,5            | 933,1  | 948,4  | 953,0  | 947,2  | 949,4  | 954,6  | 959,7  | 943,9  | 945,3  | 18,8 | -1,5                            | 18,9               |
| 65              | 921,3            | 946,6  | 961,2  | 965,5  | 961,0  | 965,3  | 969,4  | 971,7  | 957,8  | 957,3  | 18,7 | -1,4                            | 18,6               |
| 70              | 937,5            | 959,9  | 974,3  | 980,2  | 979,4  | 983,1  | 982,2  | 983,8  | 972,6  | 968,4  | 18,9 | -1,3                            | 18,5               |
| 75              | 952,6            | 975,7  | 988,7  | 992,6  | 991,0  | 994,0  | 995,9  | 998,2  | 986,1  | 978,7  | 19,0 | -1,1                            | 17,4               |
| 80              | 966,6            | 989,2  | 999,8  | 1004,0 | 1005,0 | 1008,0 | 1006,0 | 1007,0 | 998,5  | 988,4  | 18,8 | -1,0                            | 18,1               |
| 85              | 983,2            | 999,1  | 1008,0 | 1012,0 | 1020,0 | 1021,0 | 1018,0 | 1017,0 | 1010,3 | 997,4  | 18,8 | -0,8                            | 18,4               |
| 90              | 993,6            | 1009,0 | 1018,0 | 1021,0 | 1033,0 | 1035,0 | 1030,0 | 1023,0 | 1020,8 | 1005,9 | 18,7 | -0,7                            | 18,0               |
| 91              | 995,8            | 1011,0 | 1019,0 | 1023,0 | 1035,0 | 1037,0 | 1033,0 | 1026,0 | 1022,7 | 1007,6 | 18,7 | -0,7                            | 17,9               |

**Tave** Average temperature in the test furnace calculated from plate thermometers

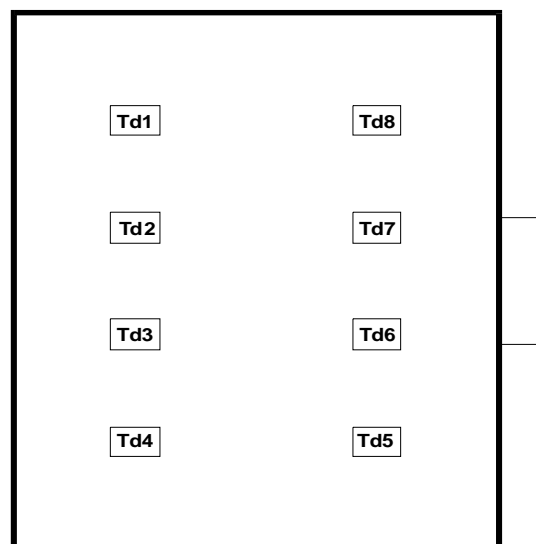
**Tn** Standard temperature in the test furnace laid down to test guideline

**To** Ambient temperature

**d<sub>e</sub>** Deviation of the average temperature from the standard temperature calculated according to test guideline

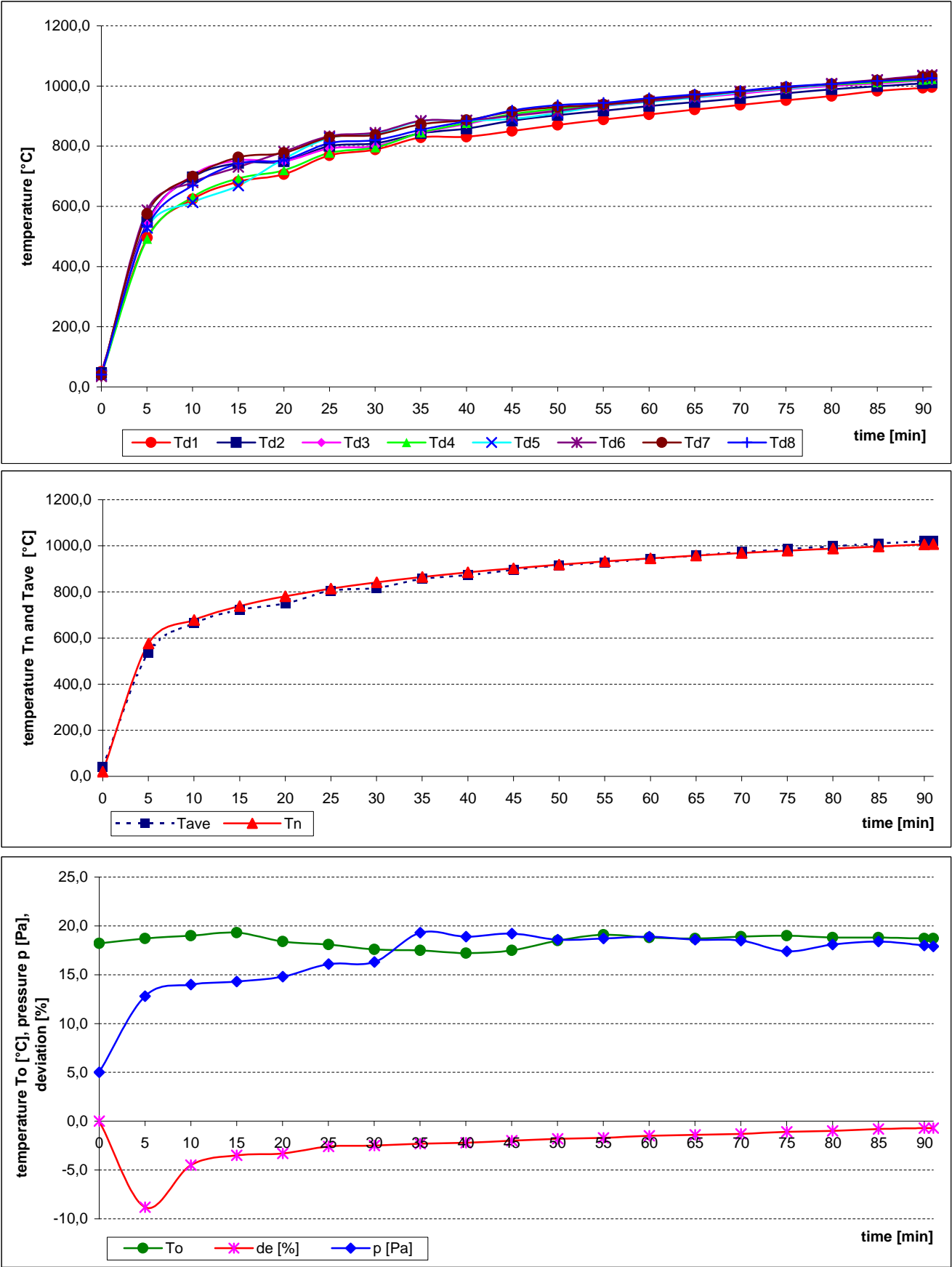
**p** Pressure inside the test furnace measured under the ceiling of the test furnace

#### Layout of measuring points in the test furnace:





Measured values inside the test furnace / graph



### Measured time of tested specimens from S1 to S8

| Specimen | Bulbs  | Time to permanent failure / interruption [min:s] |
|----------|--------|--|
| S1       | 1-L1   | 74:27  |
|          | 2-L2   | 74:27  |
|          | 3-L3   | 74:27  |
|          | 4-PEN  | 74:27  |
| S2       | 5-L1   | x  |
|          | 6-L2   | 65:24  |
|          | 7-L3   | 65:24  |
|          | 8-PEN  | x  |
| S3       | 9-L1   | no failure / interruption                        |
|          | 10-L2  | no failure / interruption                        |
|          | 11-L3  | no failure / interruption                        |
|          | 12-PEN | no failure / interruption                        |
| S4       | 13-L1  | 70:59  |
|          | 14-L2  | 70:59  |
|          | 15-L3  | x  |
|          | 16-PEN | x  |
| S5       | 17-L1  | x  |
|          | 18-L2  | x  |
|          | 19-L3  | 85:20  |
|          | 20-PEN | x  |
| S6       | 21-L1  | 63:27  |
|          | 22-L2  | 63:27  |
|          | 23-L3  | x  |
|          | 24-PEN | x  |
| S7       | 25-L1  | 64:36  |
|          | 26-L2  | 64:36  |
|          | 27-L3  | x  |
|          | 28-PEN | x  |
| S8       | 29-L1  | 79:46  |
|          | 30-L2  | 79:46  |
|          | 31-L3  | x  |
|          | 32-PEN | x  |

Specimens 1,2: cables (N)HXCH - 4x10 RE/10 E90 CERAMIC

Specimens 3,4: cables (N)HXH - 4x1,5 RE E90 CERAMIC

Specimens 5,6: cables (N)HXCH - 4x1,5 RE/1,5 E90 CERAMIC

Specimens 7,8: cables NHXH - 4x50 RM E90 MICA

- x conductor was turned off manually after permanent interruption / failure of other conductors in the cable

Power cables were tested by three-phase voltage supply 3 x 230/400V with bulbs 240V / 60 W. Circuit breakers with rating 3 A were used.

**Measured time of tested specimens from S9 to S14**

| Specimen | Bulbs  | Time to permanent failure / interruption<br>[min:s] |
|----------|--------|---|
| S9       | 33-L1  | 68:38   |
|          | 34-L2  | 68:38   |
|          | 35-L3  | 68:38   |
|          | 36-PEN | 68:38   |
| S10      | 37-L1  | x   |
|          | 38-L2  | x   |
|          | 39-L3  | 62:25   |
|          | 40-PEN | x   |
| S11      | 41-L1  | x   |
|          | 42-L2  | x   |
|          | 43-L3  | 76:13   |
|          | 44-PEN | x   |
| S12      | 45-L1  | 71:06   |
|          | 46-L2  | 71:06   |
|          | 47-L3  | x   |
|          | 48-PEN | x   |
| S13      | 49-L1  | no failure / interruption                           |
|          | 50-L2  | no failure / interruption                           |
|          | 51-L3  | no failure / interruption                           |
|          | 52-PEN | no failure / interruption                           |
| S14      | 53-L1  | no failure / interruption                           |
|          | 54-L2  | no failure / interruption                           |
|          | 55-L3  | no failure / interruption                           |
|          | 56-PEN | no failure / interruption                           |

Specimens 9,10: cables (N)HXCH - 4x1,5 RE/1,5 E90 CERAMIC

Specimens 11,12: cables NHXH - 4x50 RM E90 MICA

Specimens 13,14: cables NHXH - 4x1,5 RE E90 MICA

- x** conductor was turned off manually after permanent interruption / failure of other conductors in the cable

Power cables were tested by three-phase voltage supply 3 x 230/400V with bulbs 240V / 60 W. Circuit breakers with rating 3 A were used.

**Measured time of tested specimens from S52 to S59**

| Specimen | Bulbs   | Time to permanent failure / interruption [min:s] |
|----------|---------|--|
| S52      | 209-L   | no failure / interruption                        |
|          | 210-PEN | no failure / interruption                        |
|          | 211-L   | no failure / interruption                        |
|          | 212-PEN | no failure / interruption                        |
| S53      | 213-L   | no failure / interruption                        |
|          | 214-PEN | no failure / interruption                        |
|          | 215-L   | no failure / interruption                        |
|          | 216-PEN | no failure / interruption                        |
| S54A     | 217-L   | 62:52  |
|          | 218-PEN | 62:52  |
| S54B     | 219-L   | 52:59  |
|          | 220-PEN | 52:59  |
| S55A     | 221-L   | 50:19  |
|          | 222-PEN | 50:19  |
| S55B     | 223-L   | 50:00  |
|          | 224-PEN | 50:00  |
| S56A     | 225-L   | 62:53  |
|          | 226-PEN | 62:53  |
| S56B     | 227-L   | 60:53  |
|          | 228-PEN | 60:53  |
| S57      | 229-L   | no failure / interruption                        |
|          | 230-PEN | no failure / interruption                        |
|          | 231-L   | no failure / interruption                        |
|          | 232-PEN | no failure / interruption                        |
| S58      | 233-L   | no failure / interruption                        |
|          | 234-PEN | no failure / interruption                        |
|          | 235-L   | no failure / interruption                        |
|          | 236-PEN | no failure / interruption                        |
| S59      | 237-L   | no failure / interruption                        |
|          | 238-PEN | no failure / interruption                        |
|          | 239-L   | no failure / interruption                        |
|          | 240-PEN | no failure / interruption                        |

|  |
|--|
| Specimens 52,53: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA                 |
| Specimens 54,55,56: bundle of six cables HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90 |
| Specimens  |
| 57,58,59,60,61,62: bundle of six cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA |

- x conductor was turned off manually after permanent interruption / failure of other conductors in the cable

Signal cables were tested by three-phase voltage supply 1 x 110V with LED diodes 3V / 0,03W. Circuit breakers with rating 3 A were used.

### Measured time of tested specimens from S60 to S67

| Specimen | Bulbs   | Time to permanent failure / interruption [min:s] |
|----------|---------|--|
| S60      | 241-L   | no failure / interruption                        |
|          | 242-PEN | no failure / interruption                        |
|          | 243-L   | no failure / interruption                        |
|          | 244-PEN | no failure / interruption                        |
| S61      | 245-L   | no failure / interruption                        |
|          | 246-PEN | no failure / interruption                        |
|          | 247-L   | no failure / interruption                        |
|          | 248-PEN | no failure / interruption                        |
| S62      | 249-L   | no failure / interruption                        |
|          | 250-PEN | no failure / interruption                        |
|          | 251-L   | no failure / interruption                        |
|          | 252-PEN | no failure / interruption                        |
| S63      | 253-L   | no failure / interruption                        |
|          | 254-PEN | no failure / interruption                        |
|          | 255-L   | no failure / interruption                        |
|          | 256-PEN | no failure / interruption                        |
| S64      | 257-L   | no failure / interruption                        |
|          | 258-PEN | no failure / interruption                        |
|          | 259-L   | no failure / interruption                        |
|          | 260-PEN | no failure / interruption                        |
| S65      | 261-L   | no failure / interruption                        |
|          | 262-PEN | no failure / interruption                        |
|          | 263-L   | no failure / interruption                        |
|          | 264-PEN | no failure / interruption                        |
| S66      | 265-L   | 57:37  |
|          | 266-PEN | 57:37  |
|          | 267-L   | x  |
|          | 268-PEN | x  |
| S67      | 269-L   | 86:21  |
|          | 270-PEN | 86:21  |
|          | 271-L   | x  |
|          | 272-PEN | x  |

|  |
|--|
| Specimens  |
| 57,58,59,60,61,62: bundle of six cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA |
| Specimens 63,64: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA                 |
| Specimens 65: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA                    |
| Specimens 66: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 CERAMIC                 |
| Specimens 67: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA                    |

- x conductor was turned off manually after permanent interruption / failure of other conductors in the cable

Signal cables were tested by three-phase voltage supply 1 x 110V with LED diodes 3V / 0,03W.  
Circuit breakers with rating 3 A were used.

### Measured time of tested specimens from S68 to S75

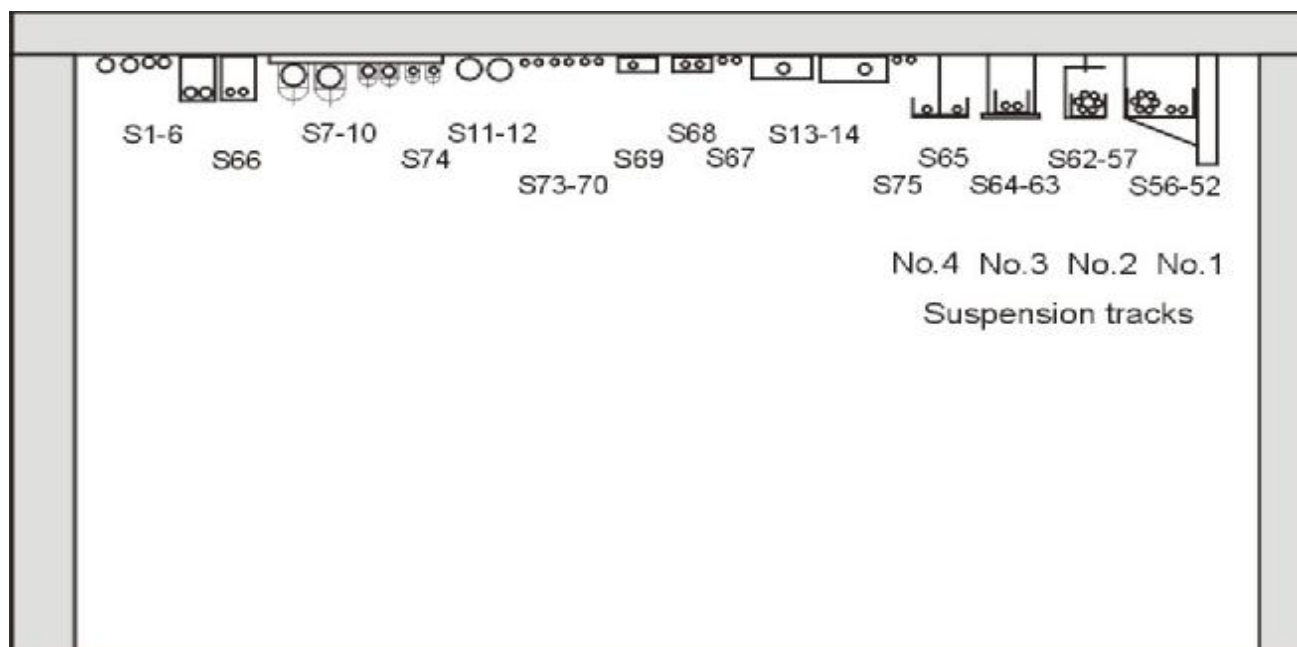
| Specimen | Bulbs   | Time to permanent failure / interruption [min:s] |
|----------|---------|--|
| S68A     | 273-L   | 55:29  |
|          | 274-PEN | 55:29  |
| S68B     | 275-L   | 55:17  |
|          | 276-PEN | 55:17  |
| S69      | 277-L   | no failure / interruption                        |
|          | 278-PEN | no failure / interruption                        |
|          | 279-L   | no failure / interruption                        |
|          | 280-PEN | no failure / interruption                        |
| S70A     | 281-L   | 51:10  |
|          | 282-PEN | 51:10  |
| S70B     | 283-L   | 51:18  |
|          | 284-PEN | 51:18  |
| S71A     | 285-L   | 76:33  |
|          | 286-PEN | 76:33  |
| S71B     | 287-L   | -  |
|          | 288-PEN | -  |
| S72      | 289-L   | no failure / interruption                        |
|          | 290-PEN | no failure / interruption                        |
|          | 291-L   | no failure / interruption                        |
|          | 292-PEN | no failure / interruption                        |
| S73A     | 293-L   | 56:38  |
|          | 294-PEN | 56:38  |
| S73B     | 295-L   | 56:17  |
|          | 296-PEN | 56:17  |
| S74      | 297-L   | 50:06  |
|          | 298-PEN | 50:06  |
|          | 299-L   | x  |
|          | 300-PEN | x  |
| S75      | 301-L   | 54:14  |
|          | 302-PEN | 54:14  |
|          | 303-L   | 54:49  |
|          | 304-PEN | 54:49  |

|  |
|--|
| Specimens 68: cables HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90     |
| Specimen 69: cable JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA      |
| Specimens 70: cables HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90     |
| Specimen 71: cable HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90       |
| Specimen 72: cable JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA      |
| Specimens 73: cables HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90     |
| Specimens 74: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 CERAMIC |
| Specimen 75: cable JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA      |

- x conductor was turned off manually after permanent interruption / failure of other conductors in the cable

Signal cables were tested by three-phase voltage supply 1 x 110V with LED diodes 3V / 0,3W. Circuit breakers with rating 3 A were used.

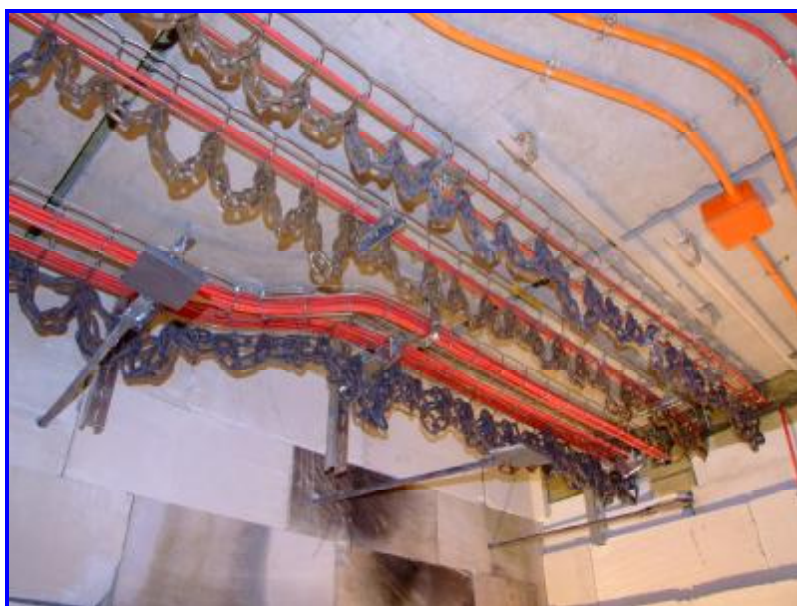
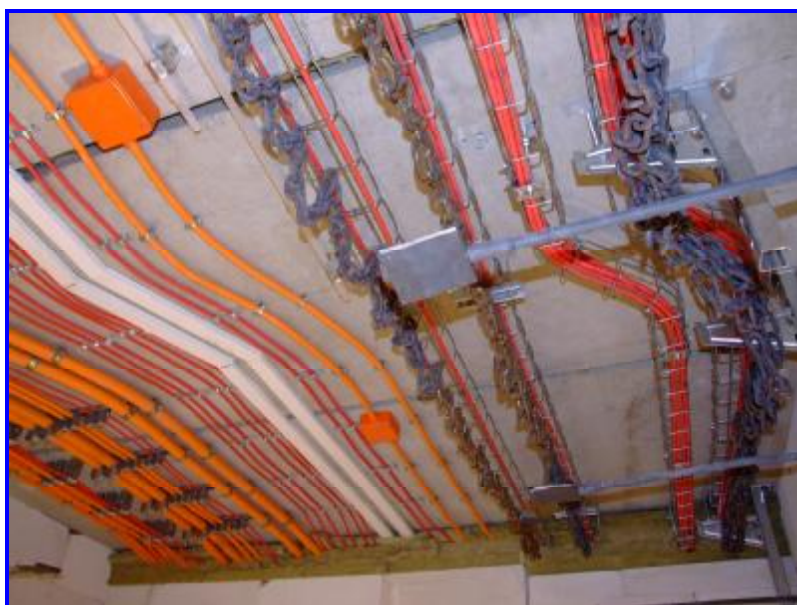
## Layout of cables in the test furnace



|  |  |
|--|--|
| Specimens 1,2: cables (N)HXCH - 4x10 RE/10 E90 CERAMIC                         | Specimens placed in ceiling clips UEF (BAKS) in spacing of 300 mm  |
| Specimens 3,4: cables (N)HXH - 4x1,5 RE E90 CERAMIC                            |  |
| Specimens 5,6: cables (N)HXCH - 4x1,5 RE/1,5 E90 CERAMIC                       | Specimens placed in ceiling clips OZMO (BAKS) in spacing of 300 mm   |
| Specimens 7,8: cables NHXH - 4x50 RM E90 MICA                                  | Specimens placed in ceiling profile ledges with clips UKO (BAKS) in spacing of 300 mm                      |
| Specimens 9,10: cables (N)HXCH - 4x1,5 RE/1,5 E90 CERAMIC                      |  |
| Specimens 11,12: cables NHXH - 4x50 RM E90 MICA                                | Specimens placed in ceiling clips SAS (NIEDAX) in spacing of 300 mm  |
| Specimens 13,14: cables NHXH - 4x1,5 RE E90 MICA                               | Specimens placed in ceiling clips SAS (NIEDAX) in spacing of 300 mm with box WKE (Spelsberg)               |
| Specimens 52,53: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA                           | Specimens placed in the basket cable tray (CABLOFIL) Suspension track No.1                                 |
| Specimens 54,55,56: bundle of six cables HTKSH(ekw) 2x1 FE180/PH90             |  |
| Specimens 57,58,59,60,61,62: bundle of six cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA | Specimens placed in the basket cable tray (CABLOFIL) Suspension track No.2                                 |
| Specimens 63,64: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA                           | Specimens placed in the basket cable tray (CABLOFIL) Suspension track No.3                                 |
| Specimens 65: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA                              | Specimens placed in the basket cable tray (CABLOFIL) Suspension track No.4                                 |
| Specimens 66: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 CERAMIC                           | Specimens placed in ceiling clips OZMO (BAKS) in spacing of 300 mm   |
| Specimens 67: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA                              | Specimens placed in ceiling clips X-FB (HILTI) in spacing of 300 mm  |
| Specimens 68: cables HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90                               | Specimens placed in the tray WDK (OBO) with ceiling clips X-FB (HILTI) and 1015 (OBO) in spacing of 300 mm |
| Specimen 69: cable JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA                                |  |
| Specimens 70: cables HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90                               | Specimens placed in ceiling clips X-FB (HILTI) in spacing of 300 mm  |
| Specimen 71: cable HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90                                 |  |
| Specimen 72: cable JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA                                |  |
| Specimens 73: cables HTKSH(ekw) - 2x1 FE180/PH90                               | Specimens placed in ceiling clips 1015 (OBO) in spacing of 300 mm  |
| Specimens 74: cables JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 CERAMIC                           | Specimens placed in ceiling profile ledges with clips UKO (BAKS) in spacing of 300 mm                      |
| Specimen 75: cable JE-H(St)H - 2x2x0,8 E90 MICA                                | Specimens placed in ceiling clips 1015 (OBO) in spacing of 300 mm  |



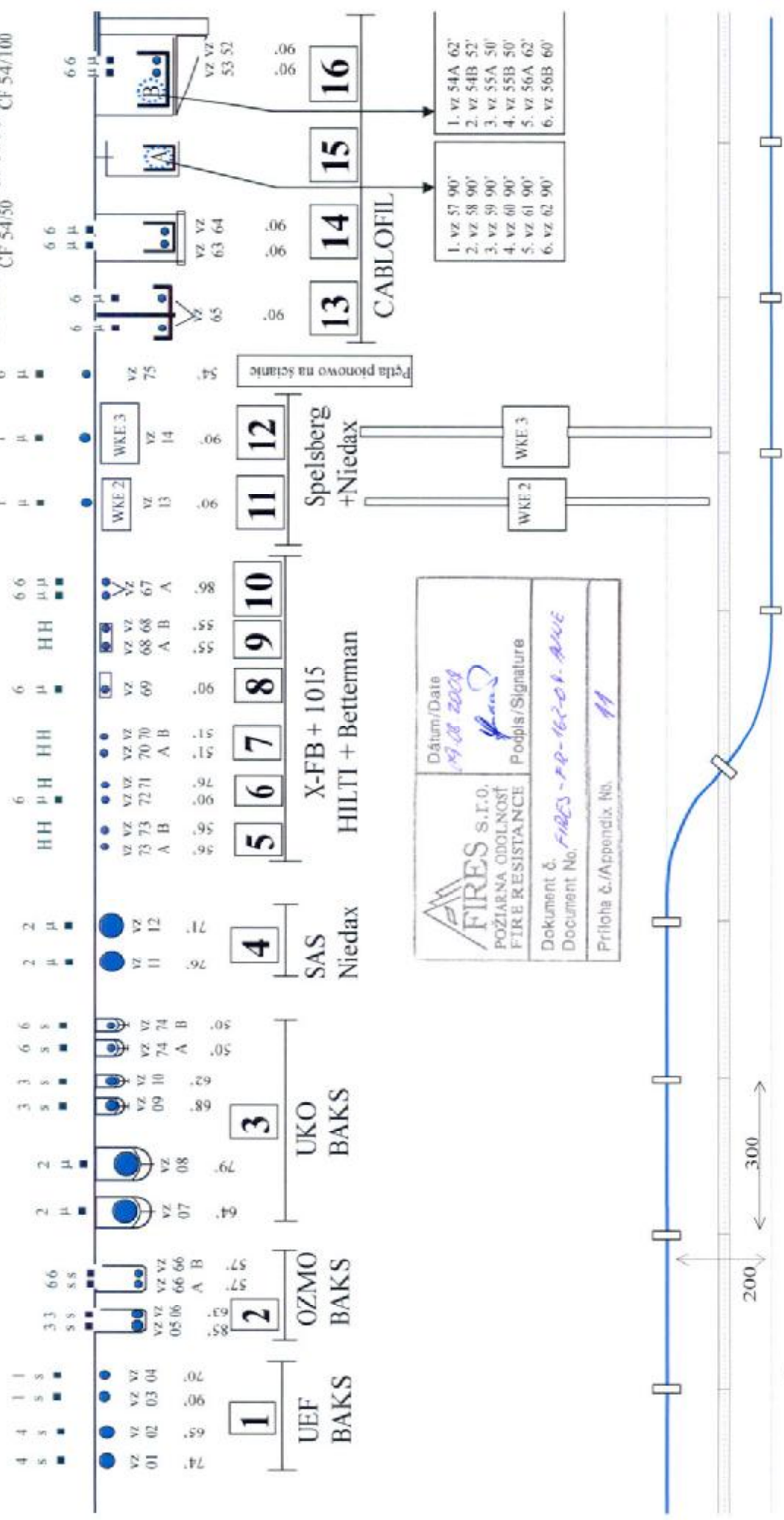
## Photos taken before the test





**Photos taken after the termination of the test**





|  |  |
|--|--|
| <b>FIRE S.r.l.</b><br>POŻIARNA ODOLNOŚĆ<br>FIRE RESISTANCE | Datum/Date<br><i>19.08.2008</i>        |
|  | Podpis/Signature<br><i>[Signature]</i> |
|  | Dokument No. <i>FIRE-PP-162-01-AWE</i> |
| Priloha č./Appendix No. <i>11</i>                          |  |

- Wiązka kabli JE-HSH**
- Wiązka kabli HTKSH**
- ← kolumna w zestawieniu  
 ← s = ceramic; μ = mica  
 ← = E 90; ● = E 30  
 ← przekrój kabla w skali
- | Symbol | Specification         | Count |
|--------|-----------------------|-------|
| JE-HSH | JE-HSH 8x8x0,8 Bd     | 6     |
| NHXH   | NHXH 4 x 50 RM / 25   | 5     |
| NHXH   | NHXH 4 x 10 RE / 10   | 4     |
| NHXH   | NHXH 4 x 1,5 RE / 1,5 | 3     |
| NHXH   | NHXH 4 x 50 RM        | 2     |
| NHXH   | NHXH 4 x 1,5 RE       | 1     |

**Palenie 8**

Rozmieszczenie próbek w piecu  
 Batizovce 09.08.2007.

Badanie kabli Bitner z osprzętem:  
 Baks, Niedax, Betterman, Hilti, Spelsberg, Cablofil.

Obciążenie torów:  
 3 x 240/400V/60W  
 1 x 110V/3V/0.03W

H = HTKSH 2x1



## Zestawienie kabli i osprzętu.

## Kable BITNER + osprzęt BAKS

|    | Symbol kabla                     | średnica [mm]<br>ciężar [kg/m] | Osprzęt   | Odległość<br>podpór | obciążenie | pozycja<br>w piecu |
|----|----------------------------------|--------------------------------|---|---------------------|------------|--------------------|
| 1  | (N)HXCH 4 x 10 RE / 10 ceramic   | 18,5-18,8 // 0,46              | Uchwyt UEF<br>Kotwa SROM 6x30                       | 300mm               |            | 1                  |
| 2  | (N)HXCH 4 x 10 RE / 10 ceramic   | 18,5-18,8 // 0,46              |   |                     |            |                    |
| 3  | (N)HXH 4 x 1,5 RE ceramic        | 17,3-17,8 // 0,42              |   |                     |            |                    |
| 4  | (N)HXH 4 x 1,5 RE ceramic        | 17,3-17,8 // 0,42              |   |                     |            |                    |
| 5  | (N)HXCH 4 x 1,5 RE / 1,5 ceramic | 18,5-18,8 // 0,46              | Uchwyt OZMO<br>Kotwa SROM 6x30                      | 300mm               |            | 2                  |
| 6  | (N)HXCH 4 x 1,5 RE / 1,5 ceramic | 18,5-18,8 // 0,46              |   |                     |            |                    |
| 66 | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 ceramic    | 11,5-12,8 // 0,14              |   |                     |            |                    |
| 66 | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 ceramic    | 11,5-12,8 // 0,14              |   |                     |            |                    |
| 7  | NHXX 4 x 50 RM mica              | 40,3-41,4 // 3,38              | Uchwyt UKO<br>Szczelbel SDOC<br>Kotwa PSROM<br>8x75 | 300mm               |            | 3                  |
| 8  | NHXX 4 x 50 RM mica              | 40,3-41,4 // 3,38              |   |                     |            |                    |
| 9  | (N)HXCH 4 x 1,5 RE / 1,5 ceramic | 18,5-18,8 // 0,46              |   |                     |            |                    |
| 10 | (N)HXCH 4 x 1,5 RE / 1,5 ceramic | 18,5-18,8 // 0,46              |   |                     |            |                    |
| 74 | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 ceramic    | 11,5-12,8 // 0,14              |   |                     |            |                    |
| 74 | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 ceramic    | 11,5-12,8 // 0,14              |   |                     |            |                    |

## Kable BITNER + osprzęt NIEDAX

|    | Symbol kabla        | średnica [mm]<br>ciężar [kg/m] | Osprzęt                        | Odległość<br>podpór | obciążenie | pozycja<br>w piecu |
|----|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------|------------|--------------------|
| 11 | NHXX 4 x 50 RM mica | 36,1-39,4 // 3,0               | Uchwyt SAS 47<br>Kotwa DAM 6x5 | 300mm               |            | 4                  |
| 12 | NHXX 4 x 50 RM mica | 36,1-39,4 // 3,0               |                                |                     |            |                    |

## Kable BITNER + osprzęt HILTI i OBO-Beterman

|     | Symbol kabla               | średnica [mm]<br>ciężar [kg/m] | Osprzęt  | Odległość<br>podpór | obciążenie | pozycja<br>w piecu |
|-----|----------------------------|--------------------------------|--|---------------------|------------|--------------------|
| 73B | HTKSH 2x1                  |                                | Obejma 1015<br>Kotwa FNA II 6  | 300 mm              |            | 5                  |
| 73A | HTKSH 2x1                  |                                | Obejma 1015<br>Kotwa FNA II 6  |                     |            | 5                  |
| 72  | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 mica | 11,5-12,8 // 0,18              | Uchwyt X-FB...MX<br>Gwoździe X-DNI...,<br>X-ZF...MX,<br>X-GN...MX,<br>X-GHP...MX,<br>X-DW...MX.                    | 300 mm              |            | 6                  |
| 71  | HTKSH 2x1                  |                                |  |                     |            | 6                  |
| 70B | HTKSH 2x1                  |                                | Uchwyt FB  | 300 mm              |            | 7                  |
| 70A | HTKSH 2x1                  |                                | Gwoździe DBZ   |                     |            | 7                  |
| 69  | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 mica | 11,5-12,8 // 0,18              | Uchwyt X-FB...MX<br>Gwoździe X-DNI...,<br>X-ZF...MX,<br>X-GN...MX,<br>X-GHP...MX,<br>X-DW...MX.<br>Kanał WDK 20050 | 300 mm              |            | 8                  |
| 68B | HTKSH 2x1                  |                                | Obejma 1015  | 300 mm              |            | 9                  |
| 68A | HTKSH 2x1                  |                                | Kotwa FNA II 6<br>Kanał WDK 20050  |                     |            | 9                  |
| 67  | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 mica | 11,5-12,8 // 0,18              | Uchwyt FB  | 300 mm              |            | 10                 |
| 67  | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 mica | 11,5-12,8 // 0,18              | Gwoździe DBZ   |                     |            | 10                 |

## Zestawienie kabli i osprzętu.

## Kable BITNER + osprzęt NIEDAX i Spelsberg

|    | Symbol kabla          | średnica [mm]<br>ciężar [kg/m] | Osprzęt                                       | Odległość<br>podpór | obciążenie | pozycja<br>w piecu |
|----|-----------------------|--------------------------------|---|---------------------|------------|--------------------|
| 13 | NHXXH 4 x 1,5 RE mica | 16,1-17,0// 0,4                | Uchwyt SAS 20<br>Kotwa DAM 6x5<br>Box WKE 2-5 | 300mm               |            | 11                 |
| 14 | NHXXH 4 x 1,5 RE mica | 16,1-17,0// 0,4                | Uchwyt SAS 20<br>Kotwa DAM 6x5<br>Box WKE 3-5 | 300 mm              |            | 12                 |

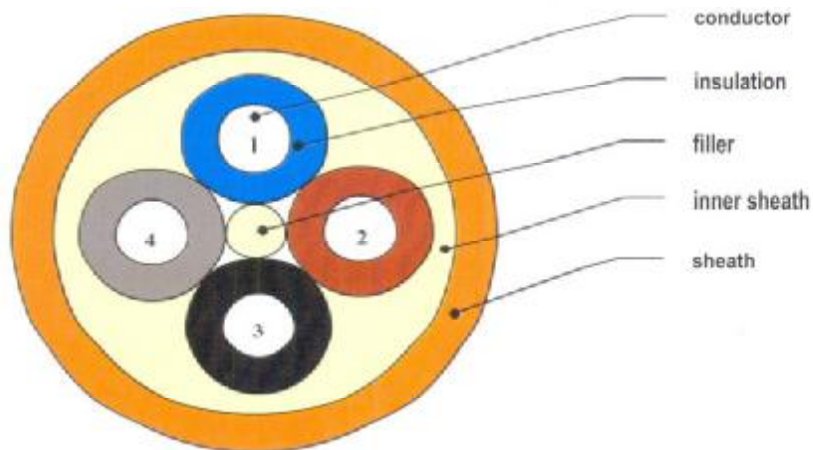
## Kable BITNER + osprzęt CABLOFIL

|            | Symbol kabla                                 | średnica [mm]<br>ciężar [kg/m] | Osprzęt  | Odległość<br>podpór | obciążenie | pozycja<br>w piecu |
|------------|--|--------------------------------|--|---------------------|------------|--------------------|
| 65         | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 mica                   | 11,45-12,8// 0,18              | Basket cable tray<br>Korytko CF 30/100<br>Zawieszenie<br>TF8 + CM50XL<br>rys. 1              | 1,2 m               | 5 kg       | 13                 |
| 65         | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 mica                   | 11,45-12,8// 0,18              |  |                     |            | 13                 |
| 64         | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 mica                   | 11,45-12,8// 0,18              | Basket cable tray<br>Korytko CF 54/50<br>Zawieszenie<br>2x TF8 + R21S100<br>+ UC 50 rys. 2   | 1,2 m               | 5 kg       | 14                 |
| 63         | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 mica                   | 11,45-12,8// 0,18              |  |                     |            | 14                 |
| 57 -<br>62 | Wiązka 6 kabli<br>JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 mica | 11,45-12,8// 0,18              | Basket cable tray:<br>Korytko CF 54/50<br>Zawieszenie TF8 +<br>+ 2x CEQ 100<br>rys. 3        | 1,2 m               | 2 kg       | 15                 |
| 52         | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 mica                   | 11,45-12,8// 0,18              | Basket cable tray:<br>Korytko CF 54/100<br>Zawieszenie<br>TF8 + Cu150+<br>+C41S400<br>rys. 4 | 1,2 m               | 10 kg      | 16                 |
| 53         | JE-H(St)H 2 x 2 x 0,8 mica                   | 11,45-12,8// 0,18              |  |                     |            | 16                 |
| 54 -<br>56 | Wiązka 6 kabli<br>HTKSH 2x1                  |                                |  |                     |            | 16                 |

|   |  |
|---|--|
|  | Dátum/Date<br>09.08.2008                         |
|   | Podpis/Signature<br><i>[Signature]</i>           |
|   | Dokument č.<br>Document No. FIRES-PR-162-08-ANNE |
| Príloha č./Appendix No. 13  |  |

## (N)HXH E90

### FIRE RESISTANT HALOGEN FREE POWER CABLES



### APPLICATIONS

Safety cables are used in all locations where a special protection against fire and fire damage is necessary for human life and equipment and where strict safety regulations have to be met and where large emergency running time is necessary. They may be used indoor and outdoor, but not directly in earth and water. They are considered as protectively insulated.

### CONSTRUCTION

**conductor** - bare copper, solid or stranded acc. to DIN VDE 0295

**insulation** - cross-linked halogen free ceramic forming polymer compound acc. to DIN VDE 0266

**filler** - flame resistant, halogen free polymer compound

**inner sheath** - flame resistant, halogen free polymer compound

**sheath** - flame resistant, halogen free polymer compound acc. to DIN VDE 0276-604

|   |   |
|---|---|
|  | Dátum vydání<br>09.06.2008                              |
|   | Podpis/Signature<br><i>[Signature]</i>                  |
|   | Dokument č.<br>Document No. <i>FIRES-FR-162-04, AWE</i> |
| Příloha č./Appendix No. <i>19</i>   |   |

## (N)HXH E90

### CHARACTERISTICS

| Conductor cross-section |                                 |
|-------------------------|---------------------------------|
| Number of conductors    | Nominal conductor cross-section |
| n                       | mm <sup>2</sup>                 |
| 1 + 4                   | 1,5 + 240                       |
| 5 + 7                   | 1,5 + 70                        |
| 7 + 10                  | 1,5 + 25                        |
| 10 + 24                 | 1,5 + 2,5                       |

Operating voltage 0,6/1kV

Voltage test 4000 V, 50 Hz

Insulation resistivity at 90°C,  
minimum 10<sup>14</sup>

Operating temperature range

during operation

during installation

Minimum bending radius

-30°C up to +70°C

-5°C up to +50°C

15 x D single core

12 x D multi core

D = outer diameter

Cable combustibility

Fire resistance



Combustibility tests

Reference standards

E90

PN-EN 50226:2006, IEC 60332-3

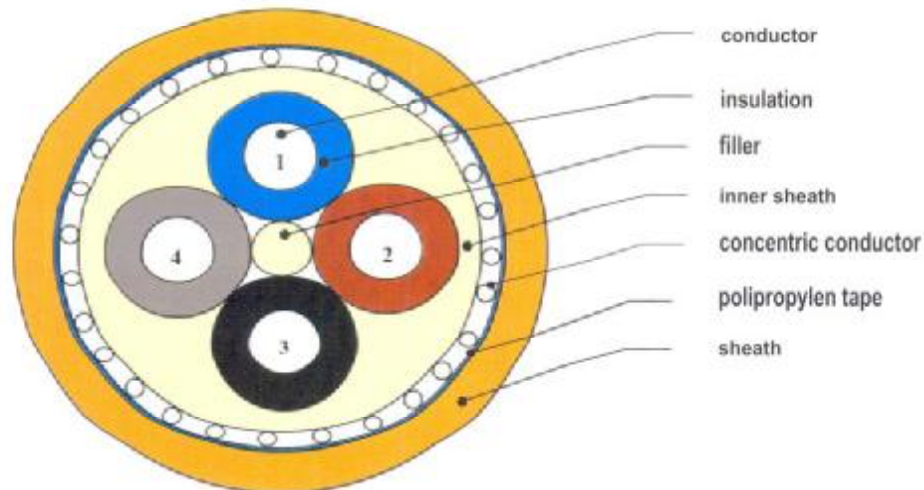
DIN VDE 0266

|   |  |
|---|--|
| <br><b>FIRES S.r.o.</b><br>POŽIARNA ODOLNOST<br>FIRE RESISTANCE | Dátum/Date<br><i>09.08.2008</i><br><br>Podpis/Signature |
| Dokument č.<br>Document No. <i>FIRES - FR - 161 - 07 - ANE</i>  |  |
| Príloha č./Appendix No. <i>15</i>   |  |



## (N)HXCH E90

### FIRE RESISTANT HALOGEN FREE POWER CABLES



### APPLICATIONS

Safety cables are used in all locations where a special protection against fire and fire damage is necessary for human life and equipment and where strict safety regulations have to be met and where large emergency running time is necessary. They may be used indoor and outdoor, but not directly in earth and water. They are considered as protectively insulated.

### CONSTRUCTION

**conductor** - bare copper, solid or stranded acc. to DIN VDE 0295

**insulation** - cross-linked halogen free ceramic forming polymer compound acc. to DIN VDE 0266

**filler** - flame resistant, halogen free polymer compound

**inner sheath** - flame resistant, halogen free polymer compound

**concentric conductor** - formed by bare copper wires with counter copper tape

**polipropylen tape**

**sheath** - flame resistant, halogen free polymer compound acc. to DIN VDE 0276-604

|                               |  |
|-------------------------------|--|
|                               | Datum/Date<br>04.05.2004                         |
|                               | Podpis/Signature<br>                             |
|                               | Dokument č./Document No.<br>FIRES-FR-162-OR-ANNE |
| Príloha č./Appendix No.<br>16 |  |

## (N)HXCH E90

### CHARACTERISTICS

| Conductor cross-section |                                 |
|-------------------------|---------------------------------|
| Number of conductors    | Nominal conductor cross-section |
| n                       | mm <sup>2</sup>                 |
| 1 + 4                   | 1,5/1,5 + 150/70                |
| 5 + 7                   | 1,5/1,5 + 4/4                   |
| 10 + 24                 | 1,5/2,5 + 2,5/10                |

Operating voltage 0,6/1kV  
Voltage test 4000 V, 50 Hz  
Insulation resistivity at 20°C,  
minimum  $10^{14}$

Operating temperature range  
during operation -30°C up to +70°C  
during installation -5°C up to +50°C  
Minimum bending radius  
15 x D single core  
12 x D multi core  
D = outer diameter

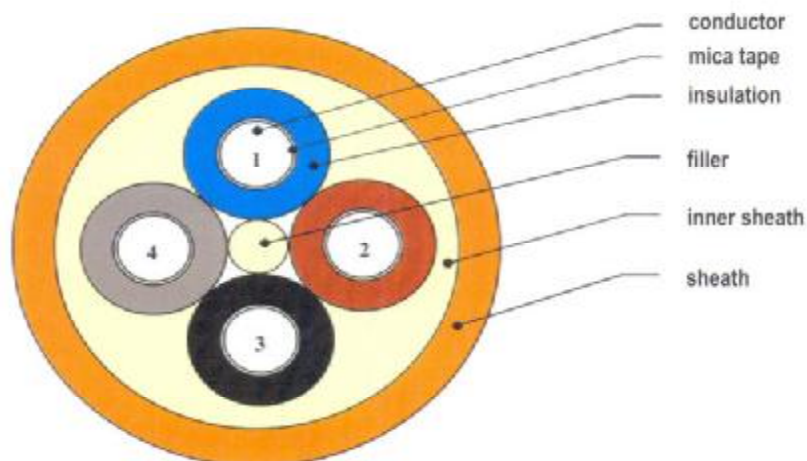
Cable combustibility  
Fire resistance E90  
Combustibility tests PN-EN 50226:2006, IEC 60332-3  
Reference standards DIN VDE 0266

|  |   |
|--|---|
| <br><b>FIRES S.T.O.</b><br>POŽIARNA ODOLNOSŤ<br>FIRE RESISTANCE | Dátum/Date<br>09.08.2008  |
|  | <br>Podpis/Signature |
|  | Dokument č.<br>Document No. <i>FIRES-PR-162-08-MWE</i>  |
| Príloha č./Appendix No. <i>19</i>  |   |



## NHXXH E90

### FIRE RESISTANT HALOGEN FREE POWER CABLES



### APPLICATIONS

Safety cables are used in all locations where a special protection against fire and fire damage is necessary for human life and equipment and where strict safety regulations have to be met and where large emergency running time is necessary. They may be used indoor and outdoor, but not directly in earth and water. They are considered as protectively insulated.

### CONSTRUCTION

**conductor** - bare copper, solid or stranded acc. to DIN VDE 0295

**insulation** - mica tape and cross-linked halogen free forming polymer compound acc. to DIN VDE 0266

**filler** - flame resistant, halogen free polymer compound

**inner sheath** - flame resistant, halogen free polymer compound

**sheath** - flame resistant, halogen free polymer compound acc. to DIN VDE 0276-604

|                            |  |
|----------------------------|--|
|                            | Dátum vydání<br>09.08.2008                       |
|                            | <br>Podpis/Signature                             |
|                            | Dokument č.<br>Document No. FIRES-FR-162-08-ANNE |
| Príloha č./Appendix No. 18 |  |

## NHXX E90

### CHARACTERISTICS

| Conductor cross-section |                                 |
|-------------------------|---------------------------------|
| Number of conductors    | Nominal conductor cross-section |
| n                       | mm <sup>2</sup>                 |
| 1 + 4                   | 1,5 + 240                       |
| 5 + 7                   | 1,5 + 70                        |
| 7 + 10                  | 1,5 + 25                        |
| 10 + 24                 | 1,5 + 2,5                       |

Operating voltage 0,6/1kV

Voltage test 4000 V, 50 Hz

Insulation resistivity at 90°C,  
minimum 10<sup>14</sup>

Operating temperature range

during operation

during installation

Minimum bending radius

-30°C up to +70°C

-5°C up to +50°C

15 x D single core

12 x D multi core

D = outer diameter

Cable combustibility

Fire resistance



Combustibility tests

Reference standards

E90

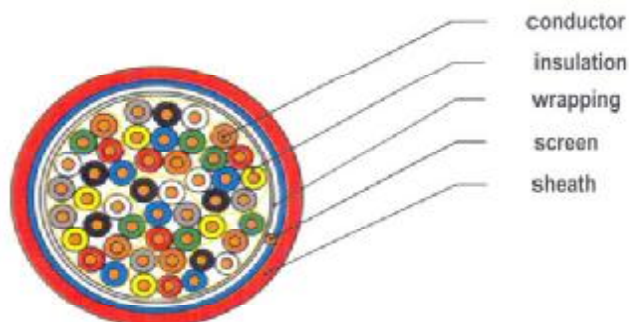
PN-EN 50226:2006, IEC 60332-3

DIN VDE 0266

|   |   |
|---|---|
| <br><b>FIRES S.T.O.</b><br>POŽIARNA ODOLNOST<br>FIRE RESISTANCE | Dátum/Date<br><i>09.08.2008</i>   |
|   | <br>Podpis/Signature |
|   | Dokument č. <i>FIRES-FR-162-08-ANNE</i><br>Document No.   |
| Príloha č./Appendix No. <i>19</i>   |   |

## JE-H(St)H CERAMIC E90

### FIRE RESISTANT HALOGEN FREE ELECTRONIC AND TELECOMMUNICATIONS CABLE



#### APPLICATIONS

Safety installations cables are used for the transmission of signals and measuring data in control circuits, in locations where a particular protection against fire and fire damage for human life and equipment is necessary.

Installation cables are not admissible for power installation purposes and direct burial.

#### CONSTRUCTION

**conductor** - bare copper, solid acc. to DIN VDE 0295

**insulation** - cross-linked halogen free ceramic forming polymer compound acc. to DIN VDE 0207-23

**wrapping** - polypropylen and glass-fibre tape

**screen** - static screen of plastic coated metal foil with a solid, tinned drain wire

**sheath** - flame resistant, halogen free polymer compound acc. to DIN VDE 0207-5

|  |  |
|--|--|
| <br><b>FIRES S.T.O.</b><br>POŽIARNA ODOLNOST<br>FIRE RESISTANCE | Datum/Date<br><i>09.08.2008</i>                        |
|  | <i>[Signature]</i><br>Podpis/Signature                 |
|  | Dokument č.<br>Document No. <i>FIRES-PR-461-08-AWS</i> |
| Príloha č./Appendix No. <i>20</i>  |  |

## JE-H(St)H CERAMIC E90



### CHARACTERISTICS

| Conductor cross-section       |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| Number of conductors          | Nominal conductor cross-section |
| n                             | mm                              |
| 1 x 2 x ....<br>80 x 2 x .... | 0,8                             |
| 1 x 2 x ....<br>80 x 2 x .... | 1,0                             |

Operating voltage 225V  
 Voltage test 500 V, 50 Hz  
 core/core 2000 V, 50 Hz  
 core/screen  
 Insulation resistivity at 90°C,  
 minimum  $10^{14}$

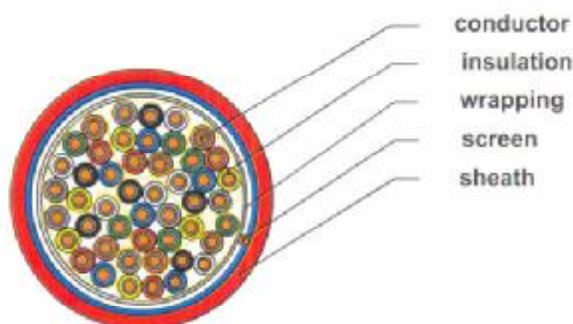
Operating temperature range  
 during operation -30°C up to +70°C  
 during installation -5°C up to +50°C  
 Minimum bending radius  
 8 x D single core  
 D = outer diameter

Cable combustibility  
 Fire resistance E90  
 Combustibility tests PN-EN 50226:2006, IEC 60332-3  
 Reference standards DIN VDE 0815

|  |   |
|--|---|
|  <b>FIRES S.J.O.</b><br>POŽIARNA ODELNOSŤ<br>FIRE RESISTANCE | Dátum/Date<br>04.08.2008  |
|  | Podpis/Signature<br> |
| Dokument č. / Document No. <i>FIRES-FR-162-08-ANNE</i>   |   |
| Príloha č./Appendix No. <i>21</i>  |   |

## JE-H(St)H MIKA E90

### FIRE RESISTANT HALOGEN FREE ELECTRONIC AND TELECOMMUNICATIONS CABLE



#### APPLICATIONS

Safety installations cables are used for the transmission of signals and measuring data in control circuits, in locations where a particular protection against fire and fire damage for human life and equipment is necessary.

Installation cables are not admissible for power installation purposes and direct burial.

#### CONSTRUCTION

**conductor** - bare copper, solid acc. to DIN VDE 0295

**insulation** - mica tape and cross-linked halogen free forming polymer compound acc. to DIN VDE 0207-23

**wrapping** - polypropylen and glass-fibre tape

**screen** - static screen of plastic coated metal foil with a solid, tinned drain wire

**sheath** - flame resistant, halogen free polymer compound acc. to DIN VDE 0207-5

|   |  |
|---|--|
| <br><b>FIRES S.T.O.</b><br>POŽIARNA ODOLNOST<br>FIRE RESISTANCE | Dátum/Date<br><i>09.08.2008</i>                        |
|   | Podpis/Signature<br><i>[Signature]</i>                 |
|   | Dokument č.<br>Document No. <i>FIRES-FR-162-DR-AWE</i> |
| Príloha č./Appendix No. <i>22</i>   |  |

# JE-H(St)H MIKA E90

## CHARACTERISTICS

| Conductor cross-section       |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| Number of conductors          | Nominal conductor cross-section |
| n                             | mm                              |
| 1 x 2 x ....<br>80 x 2 x .... | 0,8                             |
| 1 x 2 x ....<br>80 x 2 x .... | 1,0                             |

Operating voltage 225V

Voltage test  
core/core 500 V, 50 Hz  
core/screen 2000 V, 50 Hz

Insulation resistivity at 90°C,  
minimum  $10^{14}$

Operating temperature range  
during operation -30°C up to +70°C  
during installation -5°C up to +50°C

Minimum bending radius  
8 x D single core  
D = outer diameter

Cable combustibility

Fire resistance E90

Combustibility tests PN-EN 50226:2006, IEC 60332-3

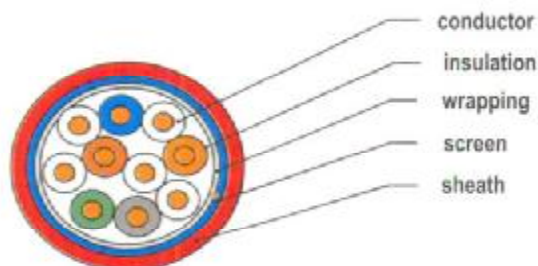
Reference standards DIN VDE 0815

|   |   |
|---|---|
|  <b>FIRES</b> s.r.o.<br>POŽIARNA ODOLNOSŤ<br>FIRE RESISTANCE | Datum/Date<br>04.08.2008  |
|   | Podpis/Signature<br> |
| Dokument č.<br>Document No. <i>FIRES-FR-MI-OR-0001</i>  |   |
| Príloha č./Appendix No. <i>23</i>   |   |



## HTKSH(ekw) FE180/PH90

### FIRE RESISTANT HALOGEN FREE ELECTRONIC AND TELECOMMUNICATIONS CABLE



#### APPLICATIONS

Safety installations cables are used for the transmission of signals and measuring data in control circuits, in locations where a particular protection against fire and fire damage for human life and equipment is necessary.

Installation cables are not admissible for power installation purposes and direct burial.

#### CONSTRUCTION

**conductor** - bare copper, solid acc. to PN-83/E-90150

**insulation** - mica tape and halogen free forming polymer compound acc. to PN-EN 50290-2-26(U)

**wrapping** - polypropylene tape

**screen** - static screen of plastic coated metal foil with a solid, tinned drain wire

**sheath** - flame resistant, halogen free polymer compound acc. to PN-EN 50290-2-22

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
|                                   | Datum/Date<br>01.08.2009                               |
|                                   | <br>Podpis/Signature                                   |
|                                   | Dokument č.<br>Document No. <i>FIRES-FR-162-08-MWE</i> |
| Priloha č./Appendix No. <i>24</i> |  |

## HTKSH(ekw) FE180/PH90

### CHARACTERISTICS

| Conductor cross-section       |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| Number of conductors          | Nominal conductor cross-section |
| n                             | mm                              |
| 1 x 2 x ....<br>10 x 2 x .... | 0,8 + 2,3                       |

Operating voltage 225V

Voltage test  
core/core 1500 V, 50 Hz  
core/screen 2000 V, 50 Hz

Insulation resistivity at 90°C,  
minimum  $10^{14}$

Operating temperature range  
during operation -30°C up to +70°C  
during installation -5°C up to +50°C

Minimum bending radius  
10 x D single core  
D = outer diameter

Cable combustibility

Fire resistance PH90

Combustibility tests PN-EN 50226:2006, IEC 60332-3

Reference standards ZN-CB 25:2005

|   |   |
|---|---|
| <br>FIRES S.T.O.<br>POŽIARNA ODOLNOSŤ<br>FIRE RESISTANCE | Dátum/Date<br>09.08.2008  |
|   | Podpis/Signature<br> |
| Dokument č.<br>Document No. FIRES-FR-162-08 MW  |   |
| Príloha č./Appendix No. 25  |   |



# Terminal Boxes WKE 2 - 5

## WKE 2 (5 x 6<sup>2</sup>)

100 x 100 x 50 mm

IP 54



Entries

### Description

Terminal box according to E DIN IEC 60998-2-5,  $U_i = 450$  V, with guaranteed flame protection E 30 / E 60 / E 90 in accordance with DIN 4102 part 12

### Order No.

### Packing Qty

## WKE 2 (5 x 6<sup>2</sup>)

as continuity box 0.5 to 6 mm<sup>2</sup> and terminal box 0.5 to 1.5 mm<sup>2</sup>, with 5-pole terminal block, Number of conductors per clamping point: 8 x 0.5<sup>2</sup> / 4 x 0.75<sup>2</sup> / 6 x 1.0<sup>2</sup> / 6 x 1.5<sup>2</sup> / 2 x 2.5<sup>2</sup> / 2 x 4.0<sup>2</sup> / 2 x 6.0<sup>2</sup>, made from special high temperature resistant ceramic with wall plug set, IP 54 adapters and M25 blanking plugs, seal range 9 - 18.5 mm

860 202 01

12/1

## WKE 3 (5 x 10<sup>2</sup>)

115 x 115 x 60 mm

IP 54



Entries

Terminal box according to E DIN IEC 60998-2-5,  $U_i = 450$  V, with guaranteed flame protection E 30 / E 60 / E 90 in accordance with DIN 4102 part 12

## WKE 3 (5 x 10<sup>2</sup>)

as continuity box 1.0 to 10 mm<sup>2</sup> and terminal box 1.0 to 4 mm<sup>2</sup>, with 5-pole terminal block, number of conductors per clamping point: 10 x 1.0<sup>2</sup> / 8 x 1.5<sup>2</sup> / 6 x 2.5<sup>2</sup> / 4 x 4.0<sup>2</sup> / 2 x 6.0<sup>2</sup> / 2 x 10<sup>2</sup>, made from special high temperature resistant ceramic, with wall plug set, IP 54 adapters and blanking plugs M32, seal range 13 - 23 mm, with lead seal set

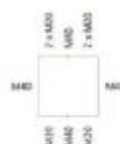
860 203 01

10/1

## WKE 4 (5 x 16<sup>2</sup>)

165 x 165 x 76 mm

IP 54



Entries

Terminal box according to E DIN IEC 60998-2-5,  $U_i = 450$  V, with guaranteed flame protection E 30 / E 60 / E 90 in accordance with DIN 4102 part 12

## WKE 4 (5 x 16<sup>2</sup>)

as continuity box 1.5 to 16 mm<sup>2</sup> and terminal box 1.5 to 6 mm<sup>2</sup>, with 5-pole terminal block, number of conductors per clamping point: 10 x 1.5<sup>2</sup> / 8 x 2.5<sup>2</sup> / 6 x 4.0<sup>2</sup> / 4 x 6.0<sup>2</sup> / 2 x 10<sup>2</sup> / 2 x 16<sup>2</sup>, made from special high temperature resistant ceramic, with wall plug set, IP 54 adapters and blanking plugs M20, seal range 17 - 30 mm, with lead seal set

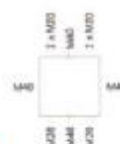
860 204 01

8/1

## WKE 4 (8 x 6<sup>2</sup>)

165 x 165 x 76 mm

IP 54



Entries

Terminal box according to E DIN IEC 60998-2-5,  $U_i = 450$  V, with guaranteed flame protection E 30 / E 60 / E 90 in accordance with DIN 4102 part 12

## WKE 4 (8 x 6<sup>2</sup>)

as continuity box 0.5 to 6 mm<sup>2</sup> and terminal box 0.5 to 1.5 mm<sup>2</sup>, with 8-pole terminal block, Number of conductors per clamping point: 8 x 0.5<sup>2</sup> / 4 x 0.75<sup>2</sup> / 6 x 1.0<sup>2</sup> / 6 x 1.5<sup>2</sup> / 2 x 2.5<sup>2</sup> / 2 x 4.0<sup>2</sup> / 2 x 6.0<sup>2</sup>, made from special high temperature resistant ceramic, with wall plug set IP 54, adapters and M20 blanking plugs, seal range 8 - 13.5 mm and M40, seal range 17 - 30 mm, with lead seal set

860 214 01

8/1



Datum/Date

06.08.2009

Podpis/Signature

Document No.

FIRES-FR-162-09-MWE

Príloha č./Appendix No.

26

## Terminal Boxes WKE 2 - 5

### High degree of safety

Due to thermosetting plastic enclosure (no danger of short-circuit due to metal walls)

### Flexible cable entries

Decide on-site which membrane must be opened

### Complete range of accessories

All terminal boxes, including terminal, in-feed connectors and fire protection dowels for concrete



- Ingress protection to IP 54
- Real functional maintenance in the classes E30 to E90 according to DIN 4102, part 12
- Halogen-free thermosetting plastic
- Flexible wiring
- Can be sealed
- Self-extinguishing
- Complete product range including accessories
- Testing certificate of the MPA (material-testing institute)
- UL 94-V0
- VDE-authorised
- Colour like RAL 2004



Detailed information about the conductors and the manufacturers can be found on the internet in [www.spelsberg.com](http://www.spelsberg.com) or simply request the test report by fax: Phone: +49 (0) 23 55 / 892-146, fax: +49 (0) 23 55 / 892-746

### Authorised for use with the following cables:

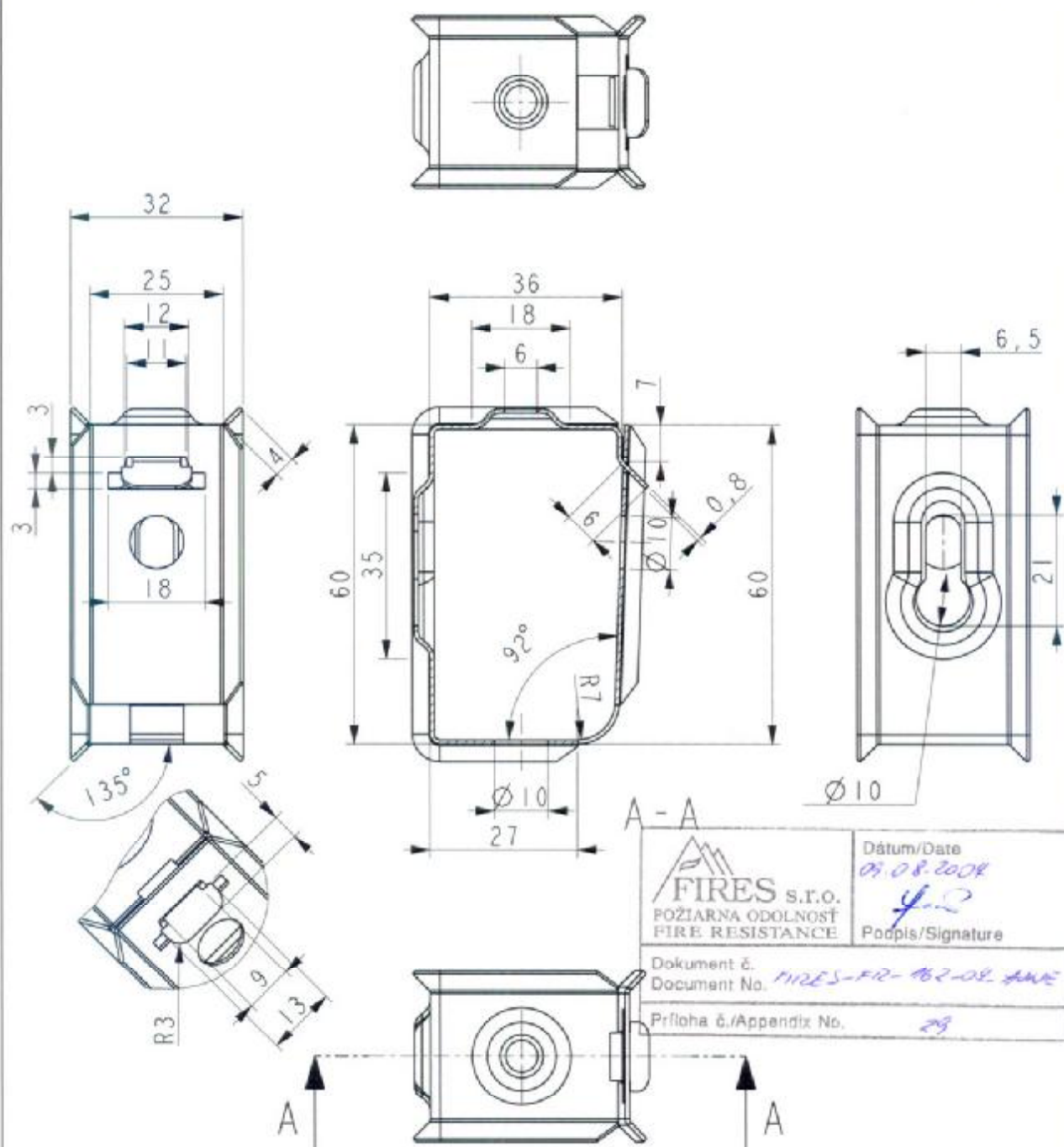
| WKE 2 to WKE 5   | E30               | E60              | E90              |
|--|-------------------|------------------|------------------|
| Supply cables<br>(n x 1.5 <sup>2</sup> , to n x 16 <sup>2</sup> )<br>NHXH FE 180 NHXCH<br>(Nearly all standard cables<br>E30 / E60 / E90 of leading manufacturers) | X<br>13<br>pieces | X<br>7<br>pieces | X<br>6<br>pieces |
| Control cables (mx 0.8)<br><br>JE-H(St)H Bd FE 180<br>(Nearly all standard cables<br>E30 / E60 / E90 of leading manufacturers)                                     | X<br>8<br>pieces  | X<br>6<br>pieces | X<br>5<br>pieces |

|   |   |
|---|---|
| <br><b>FIRES S.r.l.</b><br>POZIARNA ODOLNOST<br>FIRE RESISTANCE | Dátum/Date<br>09.08.2009                        |
|   | Podpis/Signature<br><i>[Signature]</i>          |
|   | Dokument č./Document No.<br>FIRES-FR-162-08-AUE |
|   | Príloha č./Appendix No.<br>28                   |



|  |   |
|--|---|
| <br><b>FIRES S.R.O.</b><br>POŽIARNA ODOLNOSŤ<br>FIRE RESISTANCE | Dátum/Date<br>09.08.2004<br> |
|  | Podpis/Signature  |
| Dokument č.<br>Document No. <i>FIRES-FR-162-01-AWE</i>   |   |
| Príloha č./Appendix No. <i>18</i>  |   |





**FIRES s.r.o.**  
POŻIARNA ODOLNOŚĆ  
FIRE RESISTANCE

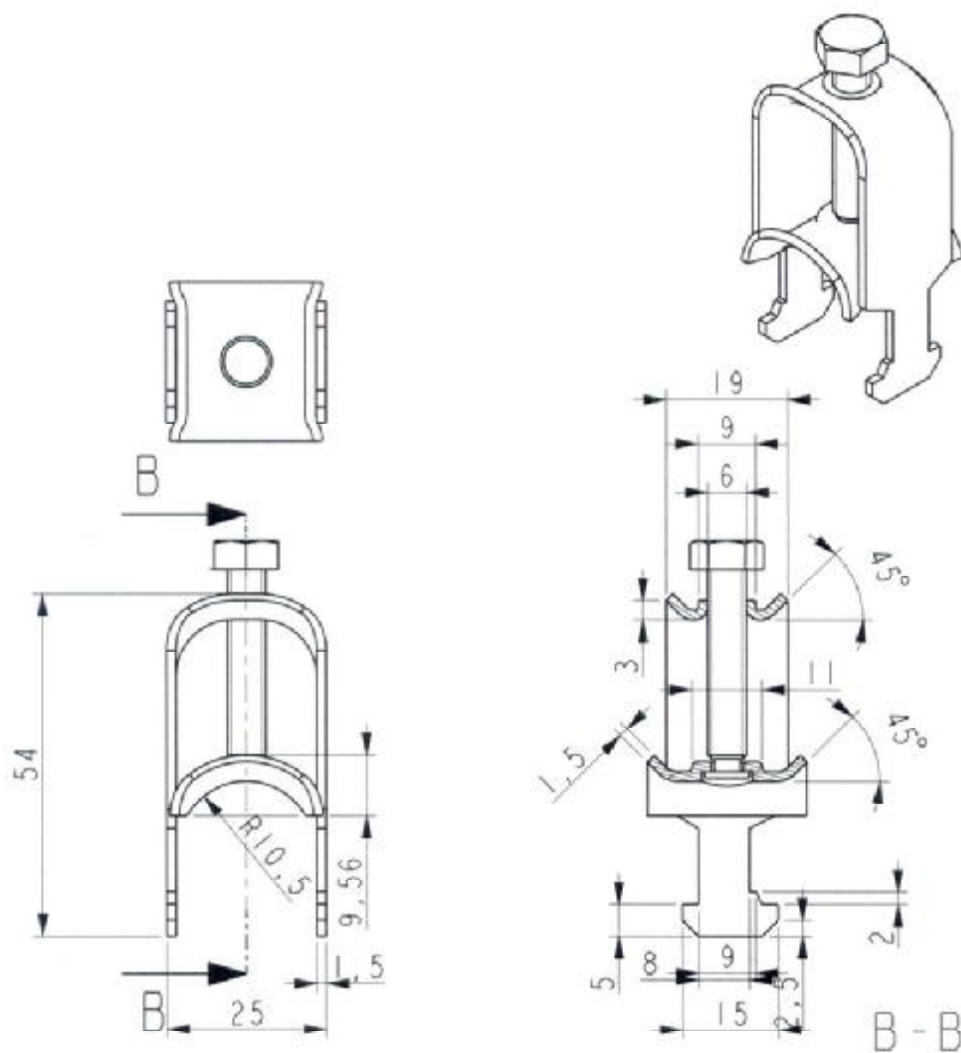
Dátum/Date  
09.08.2004  
Podpis/Signature  
4-2


Dokument č.  
Document No. FIRES-FR-162-02-ANW  
Príloha č./Appendix No. 29

|             |  |  |                           |                         |              |                         |             |           |               |           |  |           |  |
|-------------|--|--|---------------------------|-------------------------|--------------|-------------------------|-------------|-----------|---------------|-----------|--|-----------|--|
|             |  | Odczytka<br>wymiarów<br>nieizolowanych |                           | Materiał                |              | Gatunek                 |             | Masa (kg) |               | Podziałka |  | Format A4 |  |
|             |  |  |                           | Nr normy                |              | PN-EN 10042 + A1 : 1997 |             |           |               | 1 : 1     |  | Arkusz    |  |
|             |  |  |                           | półfabrykat (zł. normy) |              |                         |             |           |               |           |  | Arkuszly  |  |
| Projektował |  |  | Nazwisko<br>J. Grochowski |                         | Podpis       |                         | Data        |           | Nazwa rysunku |           |  |           |  |
| Rysował     |  |  |                           |                         |              |                         |             |           | OZMO          |           |  |           |  |
| Sprawdził   |  |  |                           |                         |              |                         |             |           |               |           |  |           |  |
| Zatwierdził |  |  |                           |                         |              |                         |             |           |               |           |  |           |  |
|             |  |  |                           |                         |              |                         | Nr programu |           | Nr zmiany     |           |  |           |  |
|             |  |  |                           |                         | WP-2/2008/01 |                         |             |           |               |           |  |           |  |
|             |  |  |                           |                         |              |                         |             |           |               |           |  |           |  |
|             |  |  |                           |                         |              |                         |             |           |               |           |  |           |  |

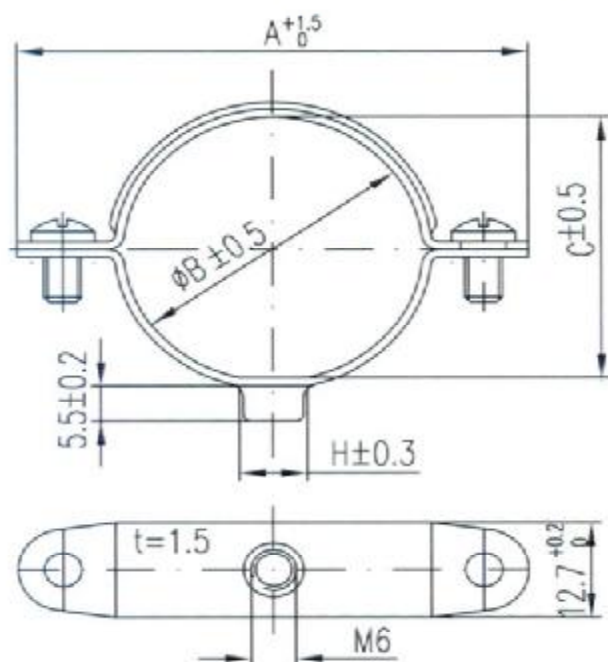


Profesjonalne Systemy Tras Kablowych

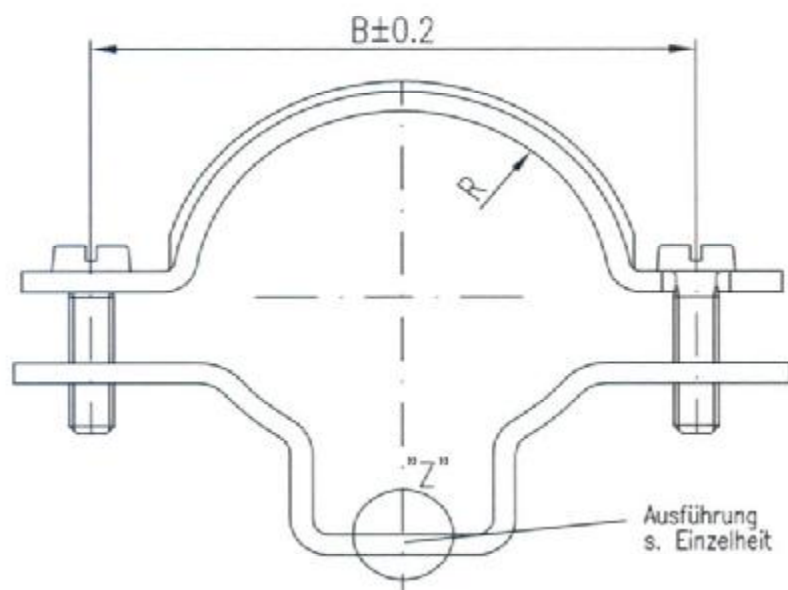


|   |  |
|---|--|
|  <b>FIRES</b> S.T.O.<br>POŻIARNA ODOLNOŚĆ<br>FIRE RESISTANCE | Datum/Date<br>09.08.2009               |
|   | Podpis/Signature<br><i>[Signature]</i> |
| Dokument o.<br>Document No. <i>FIRES-FR-162-08-AWE</i>  |  |
| Priloha o./Appendix No. <i>30</i>   |  |

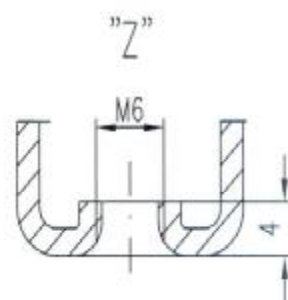
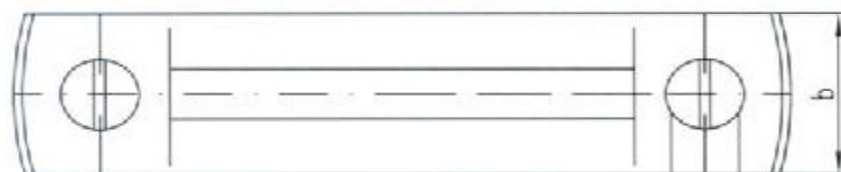
|  |   |  |                                 |              |
|--|---|--|---------------------------------|--------------|
|                 | Odczytka<br>Wykład<br>Kształtowania     | Materiał<br>Nr normy<br>PN-EN 10327:2005 | Nazwa i typ<br>Podziałka<br>1:1 | Format<br>A4 |
|  |   |  |                                 |              |
| Zatwierdził<br> | Profesjonalne Systemy<br>Tras Kablowych |  |                                 |              |



| Mod.-Nr. | A    | B  | C  | H   | Spannbereich |
|----------|------|----|----|-----|--------------|
| SAS 8    | 34.7 | 8  | 6  | 5.3 | 7.5 - 10     |
| SAS 10   | 35.5 | 10 | 8  | 6   | 10 - 11      |
| SAS 12   | 41.3 | 12 | 10 | 6.8 | 11 - 13      |
| SAS 14   | 41   | 14 | 12 | 7   | 13 - 15      |
| SAS 16   | 41.4 | 16 | 14 | 8   | 15 - 17      |
| SAS 18   | 42   | 18 | 16 | 8.3 | 17 - 19      |
| SAS 20   | 48.3 | 20 | 18 | 8.3 | 19 - 21      |
| SAS 22   | 47.2 | 22 | 20 | 9   | 21 - 23      |
| SAS 24   | 54.4 | 24 | 22 | 8   | 23 - 25      |
| SAS 26   | 52.7 | 26 | 24 | 8.3 | 25 - 27      |
| SAS 28   | 57   | 28 | 26 | 8   | 27 - 29      |
| SAS 30   | 62.8 | 30 | 28 | 10  | 28 - 30      |



| Modell Nr. | Spann-<br>bereich | R    | B    | b  |
|------------|-------------------|------|------|----|
| SAS 38     | 29-38             | 18.5 | 53.7 | 16 |
| SAS 47     | 38-47             | 23.5 | 65.2 | 16 |
| SAS 55     | 47-55             | 27.5 | 74.7 | 18 |
| SAS 63     | 55-63             | 31.5 | 84   | 18 |



**NIEDAX**

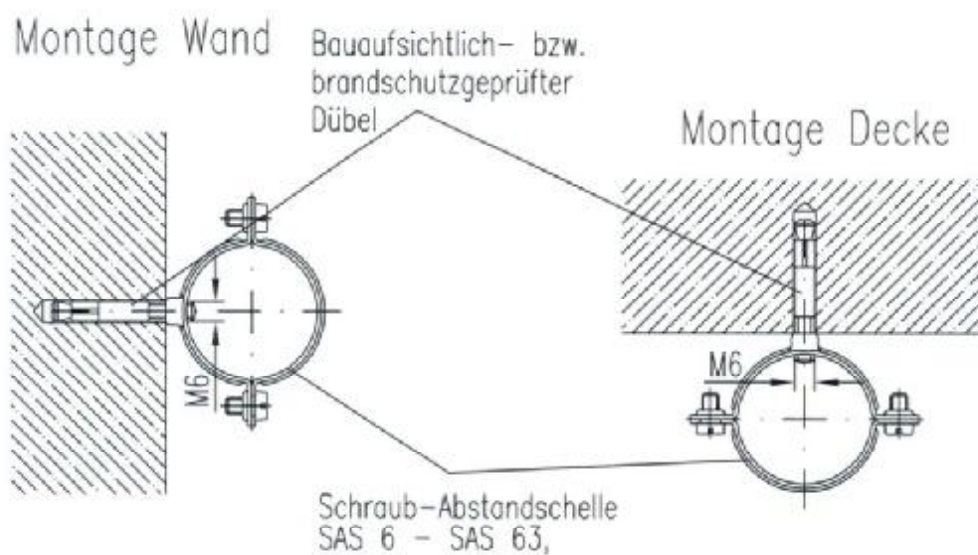
GmbH & Co. KG  
Linz/Rhein

Verwendung:

Einzelverlegung Schraubabstandschellen  
SAS 8 - SAS 63

Ausgabe vom: 25.06.2003

|   |   |
|---|---|
| <br>FIRES S.T.O.<br>POŽIARNA ODOLNOST<br>FIRE RESISTANCE | Datum/Date<br>09.06.2003  |
|   | Podpis/Signature<br> |
| Dokument č.<br>Document No. FIRES-PR-161-02-ANNE  |   |
| Příloha č./Appendix No. 31  |   |



GmbH & Co. KG  
Linz/Rhein

Verwendung:

Ausgabe vom: 25.06.2003

Einzelverlegung mit Schraubabstandschellen



Datum/Date

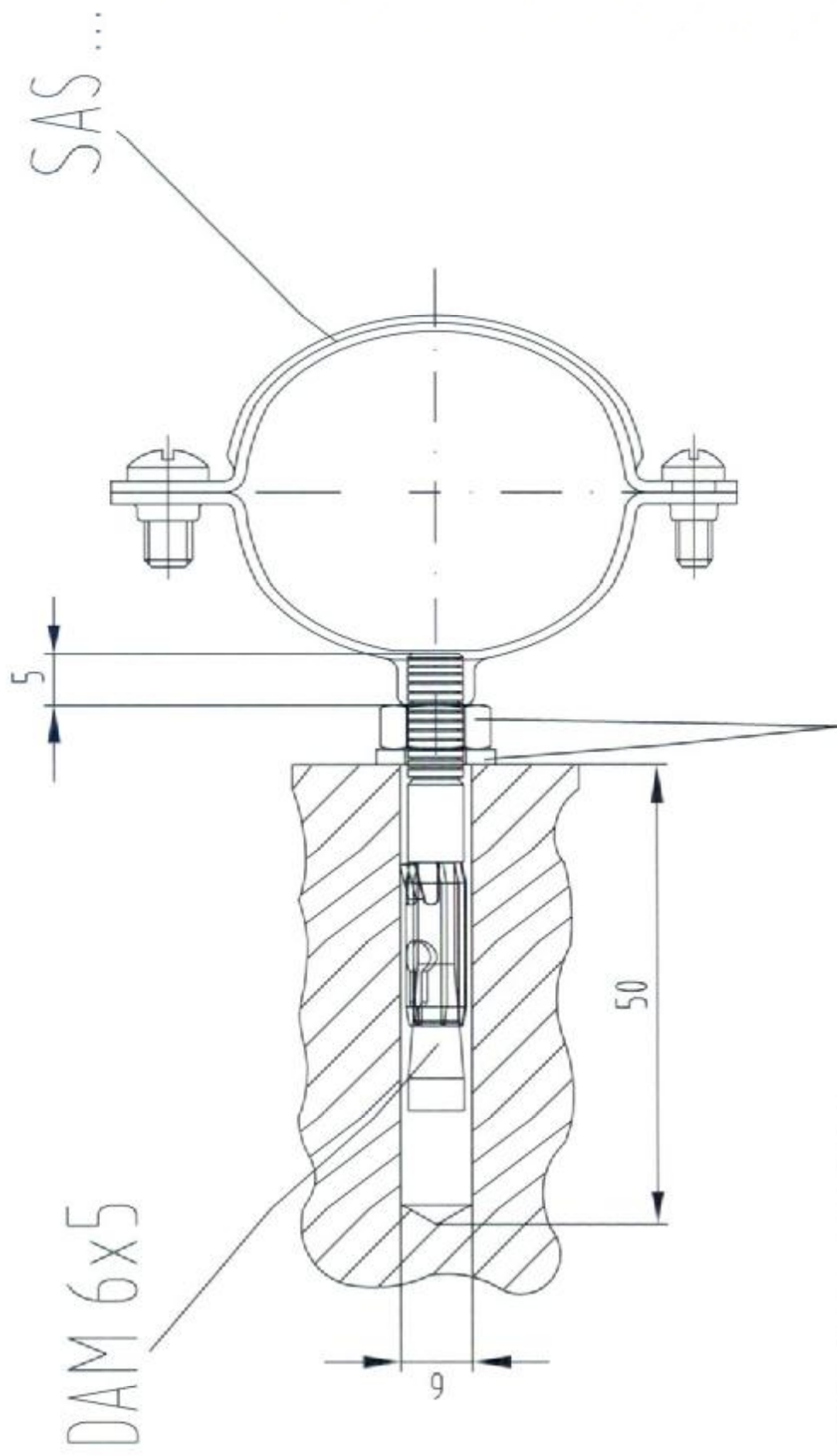
09.08.2008


*[Signature]*  
Podpis/Signature

Dokument č. / Document No. *FIRES-FR-161-02-01WE*

Príloha č./Appendix No. *32*

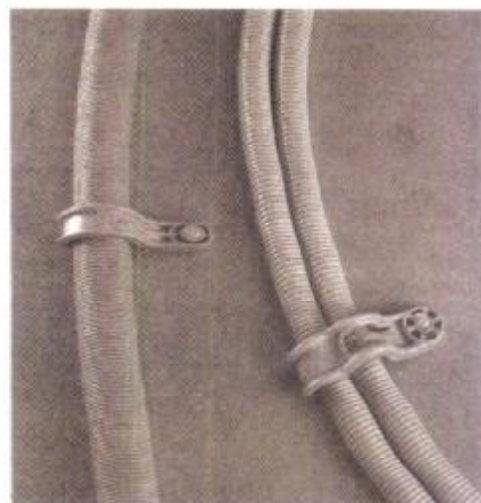
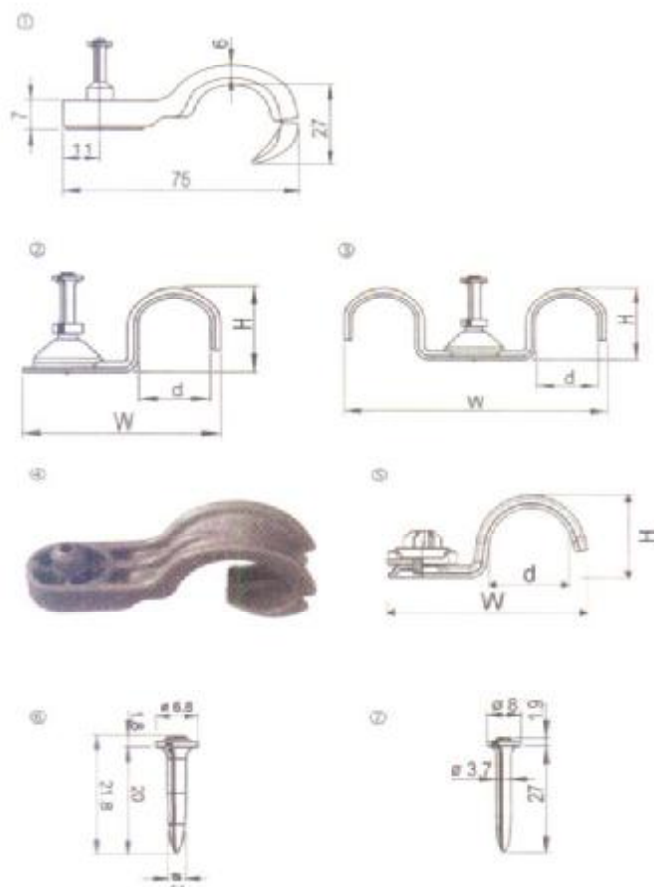




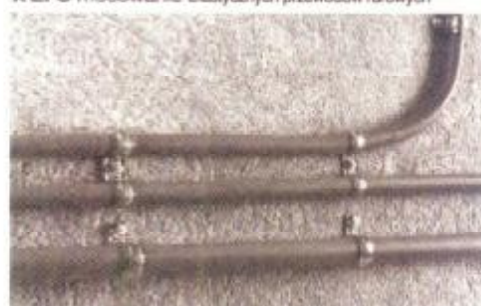
|   |  |
|---|--|
|  <b>FIRES s.r.o.</b><br>POŽIARNÁ ODOLNOSŤ<br>FIRE RESISTANCE | Dátum/Date<br>04.08.2009<br>Podpis/Signature<br><br>Dokument č. FIRES-PP-162-01 AVE<br>Document No.<br>Príloha č./Appendix No. 33 |
|---|--|



## 2.29 X-EFC, X-FB Łączniki do mocowania rurek instalacyjnych



X-EFC mocowanie elastycznych przewodów rurowych



X-FB mocowanie rur instalacyjnych, grzewczych

| Program łączników (wymiary w mm) |                 |  |     |     |   |                 |
|----------------------------------|-----------------|--|-----|-----|---|-----------------|
|                                  | Oznaczenie      | d  | W   | H   | Opis materiału  | Osadzaki DX     |
| ①                                | X-EFC 1 DNI 27  | ---  | --- | --- | Polietylen, szary   | DX 460, DX-A 40 |
| ②                                | X-FB 13-DNI27   | 13   | 42  | 15  | Cynkowana stal wg normy<br>DIN 17162-1 ( $f_u=270-420$<br>N/mm <sup>2</sup> , 10-20 $\mu$ m Zn)                                 | DX 460          |
|                                  | X-FB 16-DNI27   | 16   | 44  | 18  |   | DX-A            |
|                                  | X-FB 18-DNI27   | 18   | 46  | 20  |   | DX 36M          |
|                                  | X-FB 20-DNI27   | 20   | 48  | 22  |   | DX 351          |
|                                  | X-FB 22-DNI27   | 22   | 50  | 24  |   | DX E72          |
|                                  | X-FB 24-DNI27   | 24   | 52  | 26  |   |                 |
|                                  | X-FB 26-DNI27   | 26   | 56  | 30  |   |                 |
|                                  | X-FB 35-DNI27   | 35   | 64  | 37  |   |                 |
|                                  | X-FB 40-DNI27   | 40   | 69  | 42  |   |                 |
|                                  | X-FB 16-DNI27   | 16   | 66  | 15  |   |                 |
| ③                                | X-DFB 18-DNI27  | 18   | 70  | 18  |   |                 |
|                                  | X-DFB 20-DNI27  | 20   | 75  | 20  |   |                 |
|                                  | X-DFB 22-DNI27  | 22   | 79  | 22  |   |                 |
|                                  | X-DFB 24-DNI27  | 24   | 83  | 24  |   |                 |
|                                  | X-DFB 28-DNI27  | 28   | 91  | 28  |   |                 |
|                                  | X-DFB 35-DNI 27 | 35   | 106 | 30  |   |                 |
|                                  | X-DFB 40-DNI 27 | 40   | 116 | 37  |   |                 |
|                                  | X-DFB 18-DNI27  | 18   | 70  | 18  |   |                 |
| ④                                | X-EFC MX        | zakres średnic mocowanych ru-<br>rek: 16-32 mm |     |     | Polietylen, szary<br>Łącznik bez gwoźdźcia. Zastosowania z: DX 351 MX 27<br>lub DX 460 MX 72 i gwoździami magazynkowymi.        |                 |
| ⑤                                | X-FB MX         | zakres wymiarów d:<br>od 8 mm do 40 mm         |     |     | Stal ocynkowana.<br>Uchwyt bez gwoźdźcia. Zastosowanie z: GX 100E, DX 351 MX 27<br>lub DX 460 MX 72 i gwoździami magazynkowymi. |                 |
| ⑥                                | X-GHP 20MX      | Gwoździe do mocowania obejm                    |     |     | Stal, HRC 58 $\pm$ 1, Zn 2-6 $\mu$ m  | GX 100E         |
| ⑦                                | X-DNI 27MX      | X-FB MX  |     |     | Stal, HRC 55,5 $\pm$ 1, Zn 5-13 $\mu$ m   | DX 460, DX 351  |

|   |  |
|---|--|
| <br><b>FIRES S.T.O.</b><br>POZIARNA ODOLNOŚĆ<br>FIRE RESISTANCE | Datum/Date<br>09.08.2008                         |
|   | Podpis/Signature<br>                             |
|   | Dokument 6.<br>Document No. FIRES-PP-161-03 ANUE |
| Priloha 6./Appendix No. 35                                      |  |

## DBZ Gwoździe klinowe

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Cechy:</b>            |   |
|                          | - materiał podłoża: beton   |
|                          | - proste zamocowanie przelotowe   |
|                          | - rozprężanie przez wbijanie młotkiem, bez użycia specjalnego narzędzia |
|                          | - element z możliwością rozprężania uzupełniającego                     |
|                          | - przydatność do strefy rozciąganej betonu                              |
|                          | - zamocowanie sztywne, nie wybaczające się                              |
| <b>Materiał:</b>         |   |
| Trzon gwoźdź:            | - Q + St 36-3 DIN 1654  |
| Klin rozprężający:       | - drut lub pręt stalowy, ulepszany cieplnie                             |
| Wykończenie powierzchni: | - cynkowana galwanicznie min. 5µm Zn                                    |



DBZ



Beton



Beton zarysowany<sup>1)</sup>



Odporność ogniowa

<sup>1)</sup> W przypadku występowania więcej niż jednego punktu mocowania.

### Podstawowe dane dotyczące nośności (pojedynczego gwoźdź): DBZ

Dane w tym rozdziale dotyczą nast. warunków

- beton:  $f_{cc} \geq 15 \text{ N/mm}^2$
- pominięty wpływ odległości od krawędzi i rozstawu

CONC

beton zarysowany

Nośności charakterystyczne,  $R_k$  [kN]:

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Gwoździe             | DBZ 6/4.5 i DBZ 6/35 |
| Rozciąganie $N_{Rk}$ | 2.4                  |
| Ścinanie $V_{Rk}$    | 3.3                  |

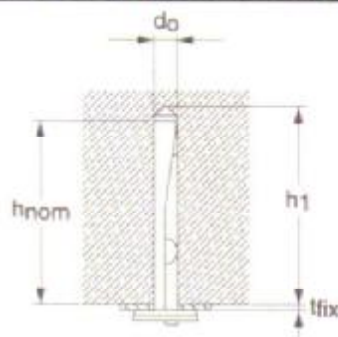
Nośności obliczeniowe,  $R_d$  [kN]:

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Gwoździe             | DBZ 6/4.5 i DBZ 6/35 |
| Rozciąganie $N_{Rd}$ | 1.1                  |
| Ścinanie $V_{Rd}$    | 1.5                  |

Obciążenia dopuszczalne,  $R_{rec}$  [kN]:

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Gwoździe              | DBZ 6/4.5 and DBZ 6/35 |
| Rozciąganie $N_{Rec}$ | 0.8                    |
| Ścinanie $V_{Rec}$    | 1.1                    |

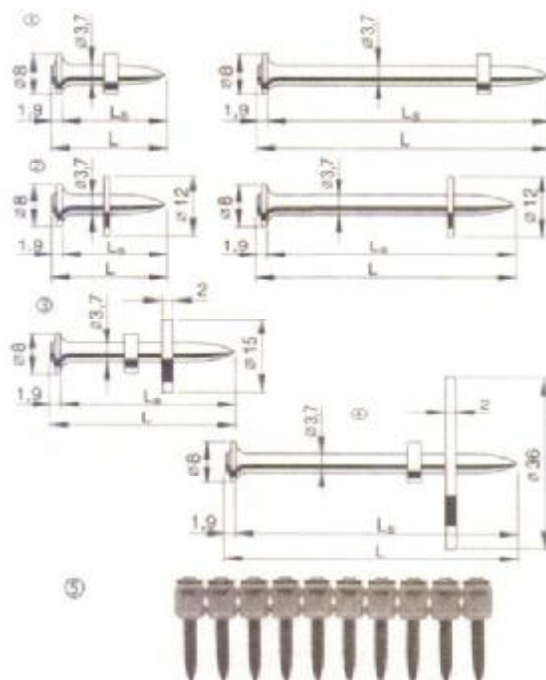
### Szczegóły osadzania



|   |                          |
|---|--------------------------|
| <p>FIRES S.R.O.<br/>POŻIARNA ODOLNOŚĆ<br/>FIRE RESISTANCE</p> | Datum/Date<br>08.08.2008 |
|   | Podpis/Signature<br>     |
| Dokument 6.<br>Document No. FIRES-FR-161-08-ANNE              |                          |
| Priloha 6./Appendix No. 55                                    |                          |



## 2.16 X-DNI Gwoździe uniwersalne do mocowania do elem. betonowych i stal.



Trzpień łącznika: stal węglowa, HRC 55.5 ± 1  
 HRC 58 ± 1 (X-DNI 82)  
 powłoka: Zn, 5 - 13 µm  
 Podkładka stal: stal węglowa, powłoka: Zn, 10 - 20 µm  
 Podkładka z tworzywa sztucznego: polietylen



Elementy szkieletu ścianek, deski,łaty mocowane do betonu i stali



Deskowania, bariery itp. zastosowania tymczasowe



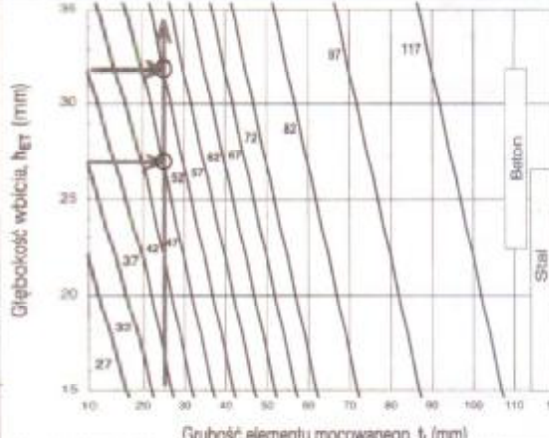
Kształtowniki stalowe szkieletowych ścianek działowych do elementów betonowych i stalowych



### Aprobaty techniczne i wytyczne wymiarowania

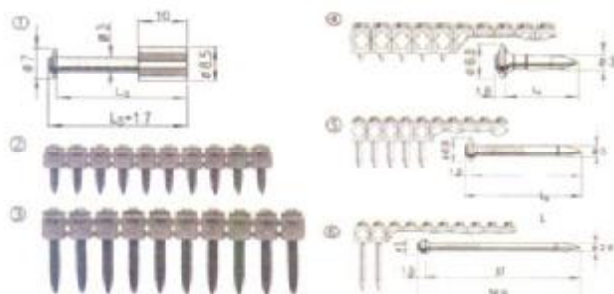
ICBO, Lloyd's, ABS, ITB

Dane techniczne (obciążenia obliczeniowe, ograniczenia stosowania itp.) przedstawione w powyższych aprobaty i wytycznych wymiarowania odzwierciedlają specyficzne uwarunkowania lokalne. Z tego względu dane te mogą różnić się od danych zamieszczonych w niniejszym podręczniku. Jeżeli inwestycja prowadzona jest na obszarze państwa, gdzie obowiązują specyficzne aprobaty i wytyczne dotyczące danego typu zamocowania, to właśnie te krajowe przepisy są miarodajne dla procesu projektowania i wymiarowania. Kopie aprobat technicznych mogą być w razie potrzeby udostępnione przez Hilti.

| Program gwoździ (wymiarów w mm) |                |      |                           | Dobór gwoździ do mocowania drewna albo materiałów miękkich  |  |
|---------------------------------|----------------|------|---------------------------|---|--|
| Oznaczenie                      | L <sub>g</sub> | L    | Osadzaki DX <sup>1)</sup> |   |  |
| ① X-DNI 19 P8                   | 19             | 20.9 | DX-460 (maks. X-DNI 72)   |   |  |
| X-DNI 22 P8                     | 22             | 23.9 | DX-A40 (maks. X-DNI 47)   |   |  |
| Stopniowanie długości co 5 mm   |                |      | DX-A41 (maks. X-DNI 72)   |   |  |
| X-DNI 62 P8                     | 62             | 63.9 | DX36M (maks. X-DNI 72)    |   |  |
| X-DNI 72 P8                     | 72             | 73.9 | DX E72 (maks. X-DNI 72)   | Przykład: Mocowanie lat drewnianych grubości 25 mm do betonu,<br>t <sub>cc</sub> = 25, h <sub>ET</sub> = 27 - 32 mm<br>Pytanie: Jakiej gwoździ są odpowiednie?<br>Odpowiedź: X-DNI 52 P8 lub X-DNI 52MX   |  |
| X-DNI 82 P8                     | 82             | 83.9 |                           |   |  |
| ② X-DNI 22 S12                  | 22             | 23.9 | DX-460 (maks. X-DNI 72)   |   |  |
| Stopniowanie długości co 5 mm   |                |      | DX-A41 (maks. X-DNI 72)   |   |  |
| X-DNI 72 S12                    | 72             | 73.9 | DX-A40 (maks. X-DNI 47)   |   |  |
| ③ X-DNI27 P8S15                 | 27             | 28.9 | DX-460, DX-A41            | <sup>1)</sup> Ograniczenia długości wbijanych gwoździ dotyczą stosowania osadzaków bez wstępnej ręcznej wbijania gwoździ. Zakres stosowania każdego osadzaka DX może zostać rozszerzony na dłuższe gwoździe przez wstępne ręczne wbijanie gwoździ w element mocowany. |  |
| X-DNI32 P8S15                   | 32             | 33.9 | DX-A40 (maks. X-DNI 47)   |   |  |
| ④ X-DNI32 P8S36                 | 32             | 33.9 | DX36M                     |   |  |
| X-DNI52 P8S36                   | 52             | 53.9 |                           |   |  |
| ⑤ X-DNI 19 MX                   | 19             | 20.9 | DX-A40 (≤ DNI 32__MX)     |   |  |
| X-DNI 22 MX                     | 22             | 23.9 | DX 460                    |   |  |
| Stopniowanie długości co 5 mm   |                |      | DX 36M (≤ DNI 62__MX)     |   |  |
| X-DNI 72 MX                     | 72             | 73.9 | DX-A41                    |   |  |



## 2.20 X-DW, X-ZF, X-EGN, X-GN Gwoździe do mocowania profili ścianek działowych



### Aprobaty techniczne i wytyczne wymiarowania

#### ICBO

Dane techniczne (obciążenia obliczeniowe, ograniczenia stosowania itp.) przedstawione w powyższych aprobaty i wytycznych wymiarowania odzwierciedlają specyficzne uwarunkowania lokalne. Z tego względu dane te mogą różnić się od danych zamieszczonych w niniejszym podręczniku. Jeżeli inwestycja prowadzona jest na obszarze państwa, gdzie obowiązują specyficzne aprobaty i wytyczne dotyczące danego typu zamocowania, to właśnie te krajowe przepisy są miarodajne dla procesu projektowania i wymiarowania. Kopie aprobat technicznych mogą być w razie potrzeby udostępnione przez Hilti.

| Program gwoździ (wymiar w mm) |             |       |      |           |              |                        |
|-------------------------------|-------------|-------|------|-----------|--------------|------------------------|
| ①                             | Oznaczenie  | $L_g$ | $L$  | $d_{nom}$ | Twardość HRC | Powłoka Zn ( $\mu m$ ) |
|                               | X-DW 20 THP | 20    | 21.7 | 3.0       | $53.5 \pm 1$ | 2 - 8                  |
|                               | X-DW 27 THP | 27    | 28.7 |           |              |                        |
| ②                             | X-DW 20 MX  | 20    | 21.7 | 3.0       | $53.5 \pm 1$ | 2 - 8                  |
|                               | X-DW 27 MX  | 27    | 28.7 |           |              |                        |
| ③                             | X-ZF 27 MX  | 27    | 28.4 | 3.5       | $52.5 \pm 1$ | 5 - 13                 |
| ④                             | X-EGN 14 MX | 14    | 15.8 | 3.0       | $58 \pm 1$   | 2 - 8                  |
|                               | X-GHP 20 MX | 20    | 21.8 |           |              |                        |
| ⑤                             | X-GN 20 MX  | 19    | 20.9 |           | $53.5 \pm 1$ |                        |
|                               | X-GN 27 MX  | 27    | 28.9 |           |              |                        |
|                               | X-GN 32 MX  | 32    | 33.9 |           |              |                        |
| ⑥                             | X-GN 39 MX  | 37    | 38.9 | 2.6       |              |                        |

| Rozstaw gwoździ  | Zalecane obciążenia (beton/stal)   |
|--|--|
| <p>Rozstaw gwoździ na elementach szkieletu ścianek działowych (wg US Gypsum Handbook)</p> <p>Końce elementów (przy wycięciach na drzwi) mocować 2 gwoździami</p> | <p>200 N dla <math>h_{ET} \geq 18</math> mm<br/>300 N dla <math>h_{ET} \geq 22</math> mm<br/>400 N dla <math>h_{ET} \geq 27</math> mm<br/>400 N dla zamocowań do stali <math>h=4-6</math> mm</p> <p>Zalecenia projektowe:<br/>1. Każdy element powinien być mocowany za pomocą przynajmniej 5 łączników<br/>2. Należy zastąpić dostrzeżone wadliwe zamocowania</p> |

| Kształtowniki stalowe szkieletowych ścianek działowych mocowane do betonu/stali |  |  |
|---|--|--|
| Oznaczenie  | Zakres stosowania                      | Materiał podłoża   |
| X-DW 27   | Kształtowniki metalowe                 | Beton, wzrastająca klasa (twardość betonu)                 |
| X-DW 20   | Kształtowniki metalowe                 | Beton  |
| X-ZF 27   | Kształtowniki metalowe                 | Beton  |
| X-GN 39   | Elementy drewniane ( $t_b \leq 20$ mm) | Beton/mur z cegły wapienno-piaskowej                       |
| X-GN 27   | Kształtowniki metalowe                 | Beton/mur z cegły wapienno-piaskowej, wzrastająca twardość |
| X-GN 20   | Kształtowniki metalowe                 | Twardy beton   |
| X-GHP   | Kształtowniki metalowe                 | Stal   |
| X-EGN   | Kształtowniki metalowe                 | Stal   |

|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| <p><b>X-DW</b><br/><math>h_{WVS} = 2 - 4</math> mm</p> | <p><b>X-ZF</b><br/><math>h_{WVS} = 2 - 4</math> mm</p> | <p><b>X-GN/GHP</b><br/><math>h_{WVS} = 2 - 5</math> mm</p> | <p><b>X-GN 39</b><br/><math>h_{WVS} = 2 - 3</math> mm</p> |
|--|--|--|---|

## WDK Wand- und Deckenkanäle

### WDK Kanal, Typ WDK 20035



| Typ       | Farbe      | Länge | Wsp. | Gewicht | Art.-Nr.  |
|-----------|------------|-------|------|---------|-----------|
|           |            | mm    | m    | kg/m    | PVC       |
| WDK 20035 | reinweiß   | 2000  | 38   | 23,600  | 6161 64 8 |
| WDK 20035 | cremeweiß  | 2000  | 38   | 23,500  | 6026 37 0 |
| WDK 20035 | lichtgrau  | 2000  | 38   | 23,500  | 6026 38 4 |
| WDK 20035 | slatingrau | 2000  | 38   | 23,500  | 6026 38 2 |

Kanaloberteil und -unterteil mit Bodenbohrung.

Preis  
 €/Stk



### Endstück



| Typ          | Farbe      | Stk a | Stk b | Wsp. | Gewicht | Art.-Nr.  |
|--------------|------------|-------|-------|------|---------|-----------|
|              |            | mm    | mm    | Stk  | kg/Stk  | PVC       |
| WDK/HE 20035 | reinweiß   | 35    | 20    | 20   | 0,300   | 6163 13 7 |
| WDK/HE 20035 | cremeweiß  | 35    | 20    | 20   | 0,300   | 6162 48 7 |
| WDK/HE 20035 | lichtgrau  | 35    | 20    | 20   | 0,300   | 6163 65 4 |
| WDK/HE 20035 | slatingrau | 35    | 20    | 20   | 0,300   | 6158 78 1 |

Endstück zum Verschließen der WDK-Kanäle.

Die Endstücke werden auf den WDK-Kanal aufgedrückt und durch eine Federwirkung gehalten.

Preis  
 €/Stk



### WDK Kanal, Typ WDK 20050



| Typ       | Farbe     | Länge | Wsp. | Gewicht | Art.-Nr.  |
|-----------|-----------|-------|------|---------|-----------|
|           |           | mm    | m    | kg/m    | PVC       |
| WDK 20050 | reinweiß  | 2000  | 42   | 31,500  | 6168 73 8 |
| WDK 20050 | cremeweiß | 2000  | 42   | 31,500  | 6168 70 1 |

Kanaloberteil und -unterteil mit Bodenbohrung.

Preis  
 €/Stk



### WDK Kanal, Typ WDK-N 20050



| Typ         | Farbe     | Länge | Wsp. | Gewicht | Art.-Nr.  |
|-------------|-----------|-------|------|---------|-----------|
|             |           | mm    | m    | kg/m    | PVC       |
| WDK-N 20050 | reinweiß  | 2000  | 42   | 37,000  | 6168 74 4 |
| WDK-N 20050 | cremeweiß | 2000  | 42   | 37,000  | 6168 72 8 |

Kanaloberteil und -unterteil mit Nagelleiste und Bodenbohrung.

Mit einem Nagel kann der WDK-Kanal direkt durch die Nagelleiste an der Wand befestigt werden.

Preis  
 €/Stk



### Stoßstellenabdeckung



| Typ         | Farbe     | Stk a | Stk b | Wsp. | Gewicht | Art.-Nr.  |
|-------------|-----------|-------|-------|------|---------|-----------|
|             |           | mm    | mm    | Stk  | kg/Stk  | PVC       |
| WDKHS 20050 | reinweiß  | 53    | 14    | 20   | 0,500   | 6164 08 9 |
| WDKHS 20050 | cremeweiß | 53    | 14    | 20   | 0,500   | 6162 10 4 |

Stoßstellenabdeckung zur einwandfreien Verbindung der Kanalsegmente.

Die Formteile sind generell als Haubenformteile ausgelegt.

Preis  
 €/Stk



### Inneneckhaube



| Typ         | Farbe     | Stk a | Wsp. | Gewicht | Art.-Nr.  |
|-------------|-----------|-------|------|---------|-----------|
|             |           | mm    | Stk  | kg/Stk  | PVC       |
| WDKHI 20050 | reinweiß  | 45    | 4    | 2,500   | 6154 08 9 |
| WDKHI 20050 | cremeweiß | 45    | 4    | 2,500   | 6153 08 9 |

Inneneckhaube zur Richtungsänderung der WDK-Kanäle.

Die Formteile sind generell als Haubenformteile ausgelegt.

Preis  
 €/Stk

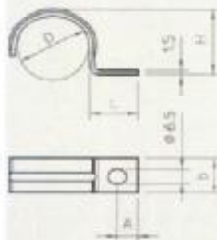


005\_LFS\_Markg\_2005\_Ansch\_1 der 1 (11/11/2005) (LFS/ans\_001.MXD)

|   |   |
|---|---|
| <p><b>FIRES S.r.l.</b><br/>POŻARNA ODOLNOŚĆ<br/>FIRE RESISTANCE</p> | <p>Datum/Date<br/>07.05.2008</p> <p><i>[Signature]</i><br/>Podpis/Signature</p> |
|   | <p>Dokument č.<br/>Document No.</p> <p>FIRES-PR-162-08. ANNE</p>                |
|   | <p>Priloha č./Appendix No.</p> <p>38</p>  |

## Obejma mocująca

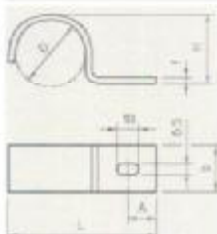
## Obejma mocująca



| Typ     | Do kł. | Śred. w. | Cyplik | Waga        | Nr kat. | Cena       |
|---------|--------|----------|--------|-------------|---------|------------|
| mm      | mm     | mm       | mm     | kg/100 szt. | St / G  | pln / szt. |
| 1015 5  | 3000   | 100      | 0.325  | 1009 02 8   |         |            |
| 1015 6  | 2400   | 100      | 0.385  | 1009 03 6   |         |            |
| 1015 7  | 2000   | 100      | 0.418  | 1009 04 4   |         |            |
| 1015 8  | 2000   | 100      | 0.428  | 1009 05 2   |         |            |
| 1015 9  | 2000   | 100      | 0.488  | 1009 06 0   |         |            |
| 1015 10 | 2000   | 100      | 0.560  | 1009 07 9   |         |            |
| 1015 11 | 1800   | 100      | 0.632  | 1009 08 7   |         |            |
| 1015 12 | 1800   | 100      | 0.672  | 1009 10 9   |         |            |
| 1015 13 | 1800   | 100      | 0.680  | 1009 11 7   |         |            |
| 1015 14 | 1200   | 100      | 0.710  | 1009 16 8   |         |            |
| 1015 15 | 1200   | 100      | 0.744  | 1009 18 4   |         |            |
| 1015 16 | 1200   | 100      | 0.753  | 1009 19 2   |         |            |
| 1015 17 | 1200   | 100      | 0.764  | 1009 20 6   |         |            |
| 1015 18 | 1200   | 100      | 0.835  | 1009 21 4   |         |            |
| 1015 20 | 1200   | 100      | 0.921  | 1009 23 0   |         |            |
| 1015 25 | 1000   | 100      | 1.150  | 1009 42 7   |         |            |
| 1015 28 | 1000   | 100      | 1.250  | 1009 36 2   |         |            |

## Podstawowe wymiary obejm mocujących

| D  | L  | H    | B  | A  |
|----|----|------|----|----|
| mm | mm | mm   | mm | mm |
| 5  | 16 | 4    | 12 | 7  |
| 6  | 16 | 5    | 12 | 7  |
| 7  | 16 | 6    | 12 | 7  |
| 8  | 16 | 7    | 12 | 7  |
| 9  | 16 | 8    | 12 | 7  |
| 10 | 16 | 9    | 12 | 7  |
| 11 | 16 | 10   | 14 | 7  |
| 12 | 16 | 11   | 14 | 7  |
| 13 | 16 | 12   | 14 | 7  |
| 14 | 16 | 12,5 | 14 | 7  |
| 15 | 16 | 13,5 | 14 | 7  |
| 16 | 16 | 14   | 14 | 7  |
| 17 | 16 | 15   | 14 | 7  |
| 18 | 16 | 16   | 14 | 7  |
| 20 | 16 | 18   | 14 | 7  |
| 25 | 16 | 22,5 | 14 | 7  |
| 28 | 16 | 25   | 14 | 7  |



| Typ      | Do kł. | Śred. w. | Cyplik | Waga        | Nr kat. | Cena       |
|----------|--------|----------|--------|-------------|---------|------------|
| mm       | mm     | mm       | mm     | kg/100 szt. | St / FT | pln / szt. |
| 822 6    | 1000   | 100      | 0.885  | 1014 00 5   |         |            |
| 822 10   | 1200   | 100      | 1.075  | 1014 03 1   |         |            |
| 822 12   | 400    | 100      | 1.400  | 1014 02 1   |         |            |
| 822 14   | 400    | 100      | 1.600  | 1014 03 8   |         |            |
| 822 16   | 400    | 100      | 1.733  | 1014 03 9   |         |            |
| 822 18,5 | 400    | 100      | 1.945  | 1014 11 0   |         |            |
| 822 20   | 600    | 100      | 2.125  | 1014 13 7   |         |            |
| 822 22,5 | 500    | 50       | 2.338  | 1014 16 1   |         |            |
| 822 25   | 500    | 50       | 2.400  | 1014 50 1   |         |            |
| 822 28,3 | 200    | 50       | 4.420  | 1014 21 8   |         |            |
| 822 32   | 100    | 100      | 5.490  | 1014 52 2   |         |            |
| 822 37   | 100    | 100      | 7.100  | 1014 58 3   |         |            |
| 822 40   | 100    | 100      | 6.590  | 1014 53 6   |         |            |
| 822 50   | 100    | 100      | 7.690  | 1014 54 4   |         |            |
| 822 63   | 100    | 100      | 9.260  | 1014 55 2   |         |            |

## Podstawowe wymiary obejm mocujących

| D    | L    | H    | B  | A  |
|------|------|------|----|----|
| mm   | mm   | mm   | mm | mm |
| 6    | 23,5 | 5    | 20 | 2  |
| 10   | 23,5 | 8    | 20 | 2  |
| 12   | 23,5 | 11   | 20 | 2  |
| 14   | 23,5 | 13   | 20 | 2  |
| 15,2 | 23,5 | 14   | 20 | 2  |
| 18,5 | 23,5 | 17   | 20 | 2  |
| 20,4 | 23,5 | 19,5 | 20 | 2  |
| 22,5 | 23,5 | 21   | 20 | 2  |
| 28,3 | 27   | 26,5 | 20 | 3  |
| 37   | 30   | 36   | 25 | 3  |
| 63   | 32,5 | 60   | 25 | 3  |

|   |   |
|---|---|
|  <b>FIRES s.r.o.</b><br>POŻIARNA ODOLNOŚĆ<br>FIRE RESISTANCE | Datum/Date<br>09.05.2009<br><br>Podpis/Signature |
|   | Dokument č.<br>Document No. <i>FIRES-FR-162-03-AWE</i>  |
| Příloha č./Appendix No. <i>39</i>   |   |



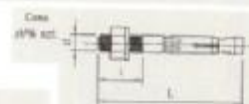
Kolek

Kotwa sworzniowa



| Typ      | Średn. | Wysokość<br>d | Wysokość<br>h | Średnica<br>śruby<br>d <sub>s</sub> | Wysokość<br>śruby<br>h <sub>s</sub> | Średnica<br>śruby<br>d <sub>s</sub> | Waga  | Nr kat.   |
|----------|--------|---------------|---------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------|-----------|
| PNA II 6 | M6     | 6             | 13            | 40                                  | 53                                  | 100                                 | 1,400 | 3498 42 8 |

Kotwa wbijana z gwintem M6 dla podłoża betonowego.  
Atest zgodnie z DIN 4102. Klasa odporności ogniowej F 90.



|   |                          |
|---|--------------------------|
| <br><b>FIRES s.r.o.</b><br>POŻIARNA ODOLNOŚĆ<br>FIRE RESISTANCE | Datum/Date<br>09.08.2008 |
|   | Podpis/Signature<br>     |
| Dokument č.<br>Document No.                                     |                          |
| Príloha č./Appendix No.   |                          |

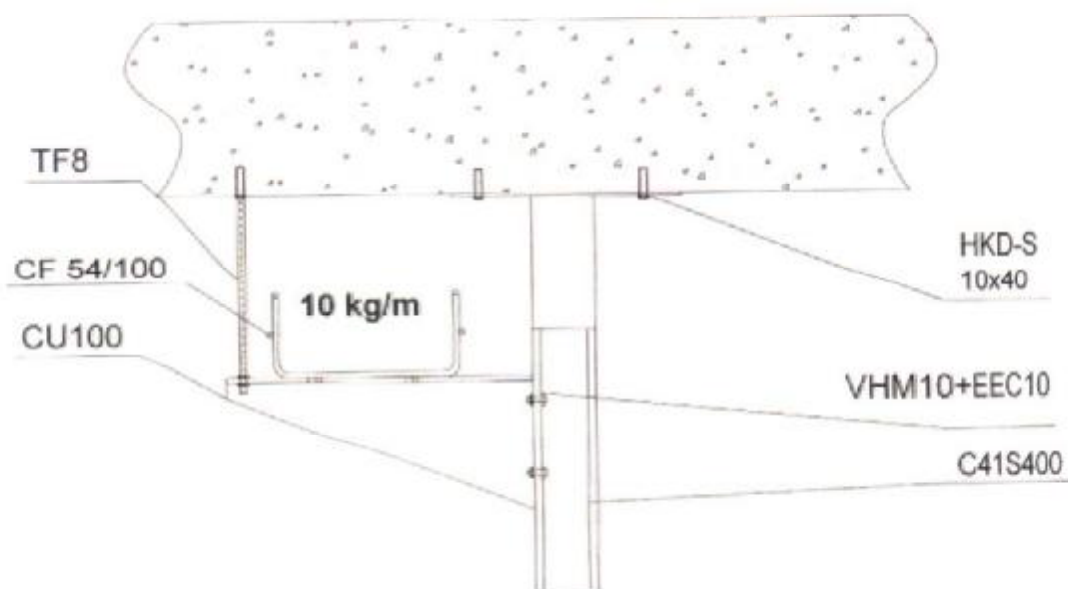
FIRES-FR-162-01-AWE

50



# ZESTAWIENIE MATERIAŁÓW

| Lp. | Element                | Ilość [szt] |
|-----|------------------------|-------------|
| 1.  | CF30/100 EZ            | 2           |
| 2.  | pręt gwintowany TF8    | 3           |
| 3.  | nakrętka EEC8          | 12          |
| 4.  | Wspornik C41S400       | 3           |
| 5.  | kotwa HILTI HKD-S10x40 | 6           |
| 6.  | Kitasstr               | 2           |
| 7.  | Wspornik CU 150        | 3           |
| 8.  | Kotwa Hilti HKD-S 8x40 | 3           |
| 9.  | VHM10x40+EEC10         | 12          |



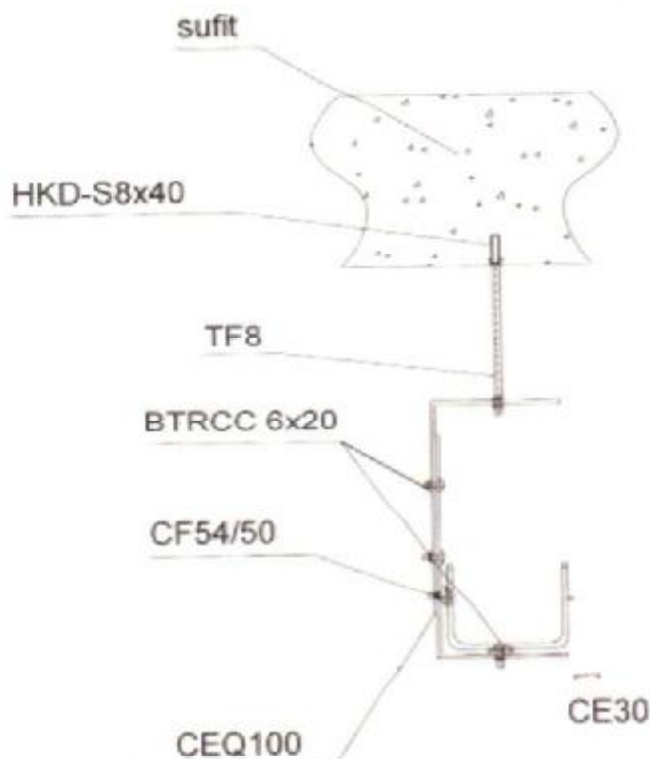
odległość między mocowaniami  
co 1,25 metra

max. obciążenie 10 kg/m

|  |   |
|--|---|
| <br><b>FIRES S.I.O.</b><br>POŻIARNA ODOLNOŚĆ<br>FIRE RESISTANCE | Datum/Date<br>09.08.2008  |
|  | Podpis/Signature<br> |
| Dokument č. / Document No. <i>FIRES-FR-161-08-ANUE</i>   |   |
| Příloha č./Appendix No. <i>41</i>  |   |

# ZESTAWIENIE MATERIAŁÓW

| Lp. | Element                  | Ilość [szt] |
|-----|--------------------------|-------------|
| 1.  | CF54/50 EZ               | 2           |
| 2.  | pręt gwintowany TF8      | 3           |
| 3.  | nakrętka wieńcowa EEC8   | 6           |
| 4.  | CEQ 100                  | 6           |
| 5.  | kotwa HILTI<br>HKD-S8x40 | 3           |
| 6.  | zacisk CE30              | 6           |
| 7.  | zestaw BTRCC 6x20        | 9           |



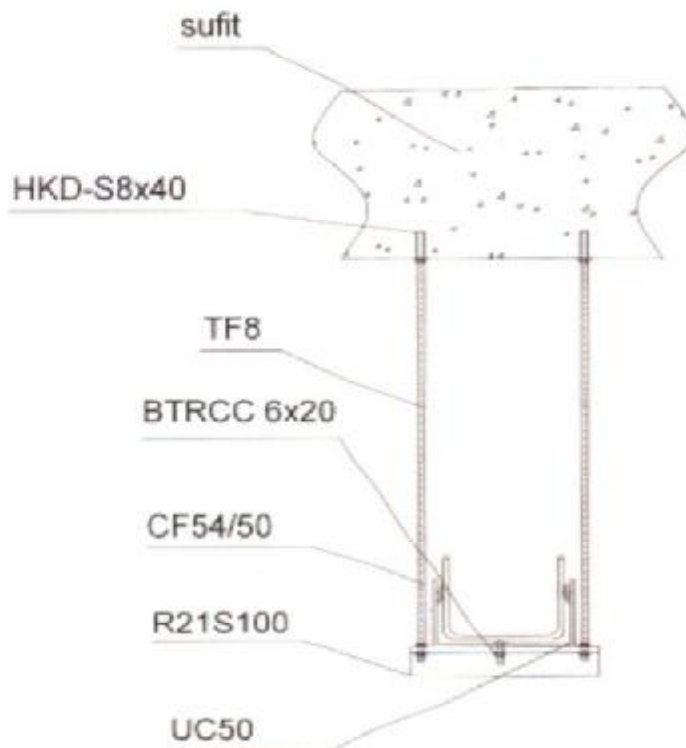
odległość między mocowaniami  
do 1,25 metra

max. obciążenie ? kg/m

|                            |   |
|----------------------------|---|
|                            | Datum/Date<br>24.08.2024                        |
|                            | Podpis/Signature<br><i>[Signature]</i>          |
|                            | Dokument č.<br>Document No. FIRES-FR-162-02-ANW |
| Príloha č./Appendix No. 40 |   |

# ZESTAWIENIE MATERIAŁÓW

| Lp. | Element                  | Ilość [szt] |
|-----|--------------------------|-------------|
| 1.  | CF54/50EZ                | 2           |
| 2.  | pręt gwintowany TF8      | 3           |
| 3.  | nakrętka wieńcowa EEC8   | 12          |
| 4.  | UC50                     | 3           |
| 5.  | kotwa HILTI<br>HKD-S8x40 | 6           |
| 6.  | R21S100                  | 3           |
| 7.  | zestaw BTRCC 6x20        | 3           |
| 8.  | Kitasstr                 | 2           |



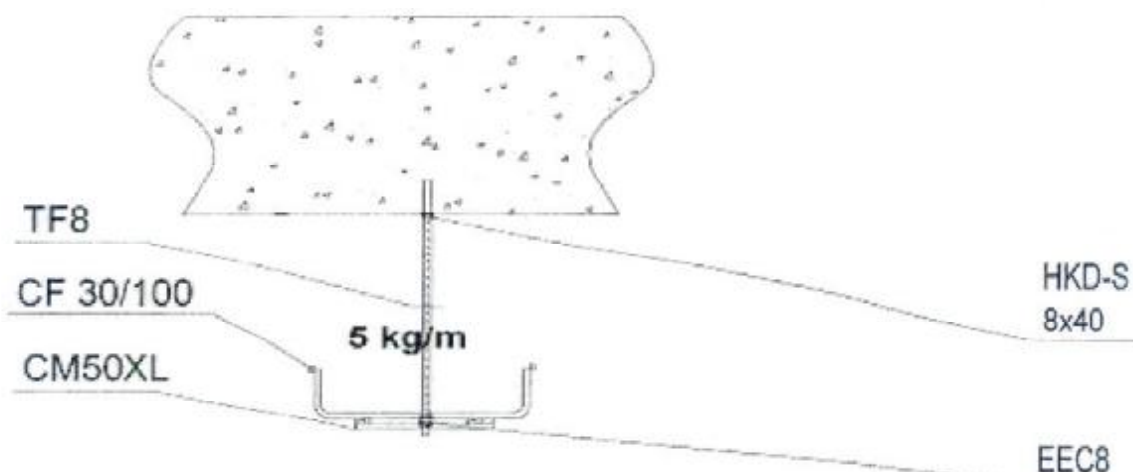
odległość między mocowaniami  
do 1,25 metra

max. obciążenie ? kg/m

|                           |  |
|---------------------------|--|
|                           | Datum/Date<br>09.08.2008                               |
|                           | Podpis/Signature<br>                                   |
|                           | Dokument &<br>Document No. FIRES - PR - 162 - OF - AWG |
| Priloha &/Appendix No. 52 |  |

## ZESTAWIENIE MATERIAŁÓW

| Lp. | Element                  | Ilość [szt] |
|-----|--------------------------|-------------|
| 1.  | CF30/100 EZ              | 2           |
| 2.  | pręt gwintowany TF8      | 3           |
| 3.  | nakrętka EEC8            | 6           |
| 4.  | Wspornik CM50XL          | 3           |
| 5.  | kotwa HILTI<br>HKD-S8x40 | 3           |
| 6.  | Kitasstr                 | 6           |



odległość między mocowaniami  
co 1,25 metra

max. obciążenie 5 kg/m

|  |   |
|--|---|
| <br><b>FIRES S.T.O.</b><br>POŻIARNA ODOLNOŚĆ<br>FIRE RESISTANCE | Datum/Date<br>09.08.2004  |
|  | Podpis/Signature<br> |
|  | Dokument №<br>Document No. <i>FIRES-FR-162-08-ANW</i>   |
| Priloha №/Appendix No. <i>44</i>   |   |